

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2019/1744 AL COMISIEI

din 17 septembrie 2019

**privind specificațiile tehnice pentru raportarea electronică a navelor în navigația interioară și de
abrogare a Regulamentului (UE) nr. 164/2010**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2005/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind serviciile de informații fluviale (RIS) armonizate pe căile navigabile interioare de pe teritoriul Comunității ⁽¹⁾, în special articolul 5 alineatul (1) litera (b),

întrucât:

- (1) Raportarea electronică a navelor în navigația interioară ar trebui să contribuie la siguranța și eficiența navigației interioare, permițând schimbul electronic de date în scopuri de raportare către autoritățile competente și între acestea, precum și să faciliteze schimbul electronic de date între părțile implicate în transportul pe căi navigabile interioare. Raportarea electronică ar trebui să permită evitarea raportării multiple a acelorași date către autoritățile competente și către alte părți din lanțul de transport.
- (2) Dezvoltarea serviciilor de informații fluviale (RIS) armonizate, prevăzută de Directiva 2005/44/CE, necesită stabilirea unor specificații tehnice, inclusiv, printre altele, cu privire la raportarea electronică a navelor.
- (3) Specificațiile tehnice pentru raportarea electronică a navelor prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 164/2010 al Comisiei ⁽²⁾ precizează mesajele, elementele de date, codurile și referințele care trebuie utilizate în raportarea electronică pentru a face posibile serviciile și funcțiile specifice ale RIS în conformitate cu Directiva 2005/44/CE.
- (4) Specificațiile tehnice pentru raportarea electronică a navelor ar trebui să țină seama în mod corespunzător de progresul tehnologic și de experiența dobândită ca urmare a aplicării lor, inclusiv de introducerea unor cerințe obligatorii de raportare electronică pe râurile principale din Europa. Din acest motiv, specificațiile tehnice definite în Regulamentul (UE) nr. 164/2010 ar trebui revizuite și clarificate.
- (5) Specificațiile tehnice revizuite ar trebui să țină cont în mod corespunzător de cele mai recente standarde adoptate la nivel internațional și de experiența dobândită ca urmare a aplicării acestora, cum ar fi standardele relevante ale Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE-ONU), ale Comisiei Centrale pentru Navigația pe Rin (CCNR) și ale altor organisme internaționale. În plus, ar trebui avute în vedere dispozițiile specifice ale Directivei (UE) 2016/1629 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ și ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2018/2032 al Comisiei ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ JO L 255, 30.9.2005, p. 152.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 164/2010 al Comisiei din 25 ianuarie 2010 privind specificațiile tehnice pentru raportarea electronică a navelor în navigația interioară menționate la articolul 5 din Directiva 2005/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind serviciile de informații fluviale (RIS) armonizate pe căile navigabile interioare de pe teritoriul Comunității (JO L 57, 6.3.2010, p. 1).

⁽³⁾ Directiva (UE) 2016/1629 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 septembrie 2016 de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară, de modificare a Directivei 2009/100/CE și de abrogare a Directivei 2006/87/CE (JO L 252, 16.9.2016, p. 118).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/2032 al Comisiei din 20 noiembrie 2018 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 416/2007 al Comisiei privind specificațiile tehnice ale notificărilor transmise comandanților de nave (JO L 332, 28.12.2018, p. 1).

- (6) Specificațiile tehnice revizuite ar trebui să țină cont în mod corespunzător de cerința compatibilității cu alte moduri de transport, în special cu transportul maritim. Acest obiectiv ar trebui să fie atins prin utilizarea unor mesaje de notificare standardizate la nivel internațional, a unor liste de coduri și clasificări acceptate, precum și prin respectarea orientărilor definite de grupul PROTECT⁽⁵⁾.
- (7) În temeiul articolului 12 alineatul (2) din Directiva 2005/44/CE, specificațiile tehnice ar trebui să intre în vigoare imediat după publicare, iar statele membre ar trebui să aplice specificațiile respective în cel mult 30 de luni de la intrarea lor în vigoare.
- (8) Având în vedere amploarea modificărilor necesare, Regulamentul (UE) nr. 164/2010 ar trebui să fie abrogat.
- (9) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului menționat la articolul 11 din Directiva 2005/44/CE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Specificațiile tehnice pentru raportarea electronică a navelor în navigația interioară sunt cele prevăzute în anexă.

Articolul 2

Regulamentul (UE) nr. 164/2010 se abrogă.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică cel târziu la 30 de luni de la data intrării sale în vigoare.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 17 septembrie 2019.

Pentru Comisie

Președintele

Jean-Claude JUNCKER

⁽⁵⁾ PROTECT: o organizație a porturilor europene care au elaborat orientări comune de implementare pentru mesajele electronice standard (www.protect-group.org).

ANEXĂ

CUPRINS

1.	PARTEA I: CONVENȚIA PRIVIND MANUALELE DE APLICARE A MESAJELOR	3
1.1	Introducere	3
1.2.	Structura mesajului UN/EDIFACT	4
1.3.	Prezentarea introductivă a tipurilor de mesaje	4
1.3.1.	ERINOT	4
1.3.2.	PAXLST	5
1.3.3.	ERIRSP	5
1.3.4.	BERMAN	5
2.	PARTEA II: CODURI ȘI REFERINȚE	5
2.1.	Introducere	5
2.2.	Definiții	5
2.3.	Clasificări și descrieri ale codurilor	7
2.3.1.	Tip de navă și convoi (Recomandarea nr. 28 a ONU)	8
2.3.2.	Numărul IMO de identificare a navei (IMO)	9
2.3.3.	Numărul european unic de identificare a navei (ENI)	10
2.3.4.	Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor (SA) inclusiv Nomenclatura combinată	12
2.3.5.	Clasificarea standard a mărfurilor pentru statistici de transport (NST)	13
2.3.6.	Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase (IMDG)	14
2.3.7.	Acordul privind mărfurile periculoase (ADN)	15
2.3.8.	Codul de țară ONU	17
2.3.9.	Codul de localizare ONU (UN/LOCODE)	19
2.3.10.	Codul secțiunii de șenal navigabil	20
2.3.11.	Codul de terminal	21
2.3.12.	Codul pentru dimensiunea și tipul containerului	23
2.3.13.	Codul de identificare al containerului	24
2.3.14.	Tipul de pachet	25
2.3.15.	Instrucțiuni de manipulare	26
2.3.16.	Scopul escalei	27
2.3.17.	Natura încărcăturii	29
2.4.	Coduri de localizare	30
2.5.	Listă de abrevieri	30
	Apendice: Manualele de aplicare a mesajelor 0	
	Appendix 1	
	Apendicele 1. Raportarea mărfurilor (periculoase) (IFTDGN) – ERINOT	33

1. PARTEA I: CONVENȚIA PRIVIND MANUALELE DE APLICARE A MESAJELOR

1.1 Introducere

Specificațiile tehnice definesc structura a patru mesaje pentru raportarea electronică a navelor în navigația interioară, bazate pe structura mesajelor prevăzută de normele Națiunilor Unite privind schimbul electronic de date pentru administrație, comerț și transport (UN/EDIFACT) ⁽¹⁾ și adaptate, după caz, în scopul navigației interioare.

În cazul în care raportarea electronică a navelor în navigația interioară este impusă prin legislația națională sau internațională, se aplică prezentele specificații tehnice.

⁽¹⁾ Abrevierile utilizate în prezenta anexă sunt explicate în lista din secțiunea 2.5.

Utilizarea exactă a mesajelor, a elementelor de date și a codurilor este definită în apendice (Manualele de aplicare a mesajelor) cu scopul de a asigura o înțelegere și utilizare comună a mesajelor.

Mesajele sunt:

1. Mesajul Raportarea mărfurilor (periculoase) (IFTDGN) – ERINOT
2. Mesajul Lista pasagerilor și a membrilor echipajului (PAXLST)
3. Mesajul de răspuns și recepționare (APERAK) pentru ERINOT – ERIRSP
4. Mesajul de notificare a autorității portuare pentru administrarea danelor (BERMAN)

Pentru schimbul de informații, utilizarea tehnologiei XML este o altă posibilitate, în afară de standardele UN/EDIFACT.

1.2. Structura mesajului UN/EDIFACT

Structura mesajului se bazează pe ISO 9735.

Mesajele UN/EDIFACT sunt compuse din segmente. Structura unui mesaj este descrisă într-o diagramă de ramificare care indică poziția și relația reciprocă a segmentelor și grupurilor de segmente.

Pentru fiecare segment sunt definite elementele de date: unele elemente de date sunt combinate pentru a forma elemente de date compozite. Un segment și un element de date dintr-un segment sunt fie obligatorii (M), fie condiționale (C). Segmentele și/sau elementele de date obligatorii conțin date importante pentru o aplicație receptoare și se completează cu date valide.

Fiecare mesaj începe cu două sau trei segmente, „antet schimb de date” (UNB) (interchange header) și „antet mesaj” (UNH) (message header). În cazul în care este necesar, se utilizează și „avizul șir serviciu” (UNA) (service string advice) ca un prim segment pentru a defini care seturi de caractere sunt utilizate în mesaj. Fiecare mesaj se sfârșește cu segmentele „sfârșit mesaj” (UNT) (message trailer) și „sfârșit schimb de date” (UNZ) (interchange trailer). Astfel, fiecare mesaj este cuprins într-un singur schimb de date, iar un schimb de date conține doar un singur mesaj.

1.3. Prezentarea introductivă a tipurilor de mesaje

Astfel cum s-a menționat în secțiunea 1.1, cele patru tipuri de mesaje sunt:

1. Mesajul privind raportarea mărfurilor (periculoase) (IFTDGN) – ERINOT
2. Mesajul privind lista pasagerilor și a membrilor echipajului (PAXLST)
3. Mesajul de răspuns și recepționare (APERAK) pentru ERINOT – ERIRSP
4. Mesajul de notificare a autorității portuare pentru administrarea danelor (BERMAN)

În plus, mesajele pot îndeplini următoarele funcții:

- mesaj nou (identificator „9”);
- modificarea mesajului (identificator „5”);
- anularea mesajului (identificator „1”);
- sfârșitul voiajului (identificator „22”);
- întreruperea voiajului (identificator „150”);
- reluarea voiajului (identificator „151”).

1.3.1. ERINOT

Mesajul de notificare ERI (ERINOT) se utilizează pentru raportarea informațiilor referitoare la voiaj și a informațiilor privind mărfurile periculoase și nepericuloase transportate la bordul navelor care navighează pe căile navigabile interioare. Mesajul ERINOT reprezintă o utilizare specifică a mesajului UN/EDIFACT „International Forwarding and Transport Dangerous Goods Notification (IFTDGN)”. Pentru datele și codurile conținute în aplicațiile mesajului bazate pe prezentele specificații ale mesajului s-a utilizat UN Directory D98B.

Mesajul ERINOT cuprinde următoarele tipuri:

- notificarea transportului de către navă la autoritate (identificator „VES”), de la navă la țarm;
- notificarea transportului de către transportator la autoritate (identificator „CAR”), de la țarm la țarm;
- notificarea trecerii (identificator „PAS”), de la autoritate la autoritate.

1.3.2. PAXLST

Mesajul PAXLST se bazează pe mesajul PAXLST UN/EDIFACT. Acesta se folosește pentru schimbul de date realizat în cadrul navigației pe căi interioare între căpitan/comandant sau transportator și autoritățile competente cum ar fi vamă, birouri de imigrare, poliție sau terminale care intră sub incidența International Ship and Port Facility Security Code – ISPS), astfel cum este definit în Regulamentul (CE) nr. 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (²).

Mesajul se folosește, de asemenea, pentru transferul de date privind pasagerii/membrii echipajului de la autoritatea competentă din țara de îmbarcare către autoritățile competente din țara de sosire a mijlocului de transport.

1.3.3. ERIRSP

ERI response message (ERIRSP) se bazează pe mesajul UN/EDIFACT APERAK. Acesta poate fi generat de sistemul autorității competente. Răspunsul la o „modificare” sau la o „anulare” conține informații referitoare la faptul dacă „modificarea” sau „anularea” a fost sau nu procesată de sistemul receptor.

1.3.4. BERMAN

Mesajul Berth Management (BERMAN) combină notificarea dinainte de sosire și declarația generală într-o singură notifi care care se bazează pe mesajul EDIFACT BERMAN din UN/EDIFACT D04B directory.

Mesajul BERMAN se trimite de către navele care navighează pe căile navigabile interioare înainte de sosirea la sau plecarea dintr-o dană sau un port și furnizează informații referitoare la ora sosirii și la serviciile solicitate pentru asigurarea unei manipulări prompte, pentru sprijinirea procedurilor și facilitarea controalelor.

2. PARTEA II: CODURI ȘI REFERINȚE

2.1. Introducere

Codurile și referințele, astfel cum sunt definite în această parte, se vor utiliza la raportarea electronică a navelor în navigația interioară. Utilizarea codurilor și a numerelor de referință contribuie la asigurarea clarității: aceasta elimină posibila interpretare greșită și facilitează traducerea mesajelor în alte limbi.

Prin urmare, utilizarea codurilor și a numerelor de referință este obligatorie pentru elementele de date indicate în manualele de aplicare a mesajelor. Aceste coduri și referințe sunt disponibile, de asemenea, în format electronic în cadrul Sistemului european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisie.

Aceste coduri și referințe se utilizează ori de câte ori datele sunt transferate între diferite aplicații informatice și între părți care folosesc limbi diferite, chiar și în afară de tipurile de mesaje care fac obiectul prezentei anexe.

2.2. Definiții

În sensul prezentei anexe, se utilizează următoarele definiții.

Agent înseamnă o persoană mandatată sau autorizată să acționeze pentru sau să furnizeze informații în numele operatorului (de transport) al navei.

Barjă sau șlep înseamnă o navă care nu are propulsie proprie.

Conuri albastre înseamnă semnalele pe care trebuie să le prezinte navele de navigație interioară care efectuează operațiuni de transport care implică substanțe periculoase în conformitate cu Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căi navigabile interioare (ADN), și anume unul, două sau trei conuri albastre în timpul zilei și unul, două sau trei lumini albastre pe timp de noapte.

Transportator sau operator de transport înseamnă persoana responsabilă pentru transportul mărfurilor, fie în mod direct, fie prin intermediul unei părți terțe.

Încărcătură înseamnă orice bunuri, produse, mărfuri și articole transportate pe o navă. Astfel, nava transportă o încărcătură care constă din una sau mai multe expediții (cu echipamentul necesar), fiecare constând din unul sau mai multe articole de marfă.

Cod înseamnă un șir de caractere utilizat ca un mijloc abreviat de (a) înregistrare sau identificare a informației (b) pentru reprezentarea sau identificarea informațiilor care utilizează o formă simbolică specifică ce poate fi recunoscută de un computer.

Referința de acces comună înseamnă o cheie comună pentru a face legătura între toate transferurile ulterioare de date din același caz sau dosar comercial (elementul de date 0068 TDED). Referința de acces comună este considerată un numitor comun (³) care leagă, printr-un număr unic, documente, mesaje electronice și alte comunicări cu același obiectiv și aceleași caracteristici.

(²) Regulamentul (CE) nr. 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare (JO L 129, 29.4.2004, p. 6).

(³) Numitor comun înseamnă un atribut care este comun pentru toți membrii unei categorii.

O *expediție* înseamnă un număr distinct identificabil de mărfuri transportate de la un expeditor (port de încărcare) la un destinatar (port de descărcare) și care este identificat și specificat într-un singur document de transport. În acest context, un container ca echipament este considerat o unitate de ambalare identificabilă distinctă pentru care se efectuează rezerve separate și, prin urmare, se consideră o singură expediție.

Destinatar înseamnă partea menționată în documentul de transport care urmează să primească mărfurile, încărcătura sau containerele.

Expeditor înseamnă comerciantul care a încheiat sau în numele sau interesul căruia s-a încheiat un contract de transport de mărfuri cu un transportator sau orice parte care livrează sau în numele sau interesul căreia sunt livrate realmente mărfurile la destinatar în temeiul contractului de transport. (Sinonime: expeditor, trimițător al încărcăturii).

Container înseamnă un echipament de transport cu următoarele caracteristici:

1. un caracter permanent și, în consecință, suficient de rezistent pentru a permite utilizarea sa repetată;
2. special proiectat pentru a facilita transportul mărfurilor utilizând una sau mai multe modalități și mijloace de transport;
3. echipat cu dispozitive care permit manipularea imediată, în special de la un mijloc de transport la altul;
4. proiectat astfel încât să poată fi încărcat și golit cu ușurință.

Termenul *container* nu include nici vehiculele, nici ambalajele convenționale.

Mărfuri periculoase înseamnă următoarele categorii, menționate în instrumentele internaționale relevante definite în Directiva 2002/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului (*):

- mărfurile clasificate în Codul UNDG;
- mărfurile clasificate în Codul ADN;
- mărfurile clasificate în Codul IMDG;
- substanțele lichide periculoase enumerate în Codul IBC;
- gazele lichefiate enumerate în Codul IGC;
- substanțele solide menționate în apendicele B la codul BC.

Element de date înseamnă o unitate de date care, într-un anumit context, este considerată indivizibilă și pentru care s-a specificat identificarea, descrierea și reprezentarea valorică.

Tonajul deadweight (DWT) înseamnă deplasamentul maxim al unei nave după scăderea greutatei navei.

Tonă-deplasament înseamnă o unitate pentru măsurarea deplasamentului navelor, egală cu 35 picioare cub; aceasta este aproximativ egală cu volumul unei tone lungi (1 016,06 kg) de apă de mare.

Numărul EDI înseamnă adresa electronică a emițătorului sau a receptorului unui mesaj (de exemplu, expeditorul și destinatarul încărcăturii). Acesta poate fi o adresă de e-mail, un element de identificare aprobat sau, de exemplu, un număr al Asociației Europene de Numerotare a articolelor (număr EAN).

Schimb de date electronic (Electronic Data Interchange – EDI) înseamnă transferul de date structurate conform standardelor agreeate de la aplicațiile computerizate ale unei părți către aplicațiile computerizate ale altei părți, prin mijloace electronice.

Mărfuri înseamnă bunuri mobiliare, marfă sau produse.

Articol de marfă înseamnă întreaga încărcătură (expediție) sau o parte din aceasta primită de la expeditor, inclusiv orice material de ambalare, cum ar fi paleți livrați de expeditor.

Tonaj brut (GRT) înseamnă măsura dimensiunii globale a unei nave, determinată în conformitate cu dispozițiile Convenției internaționale privind măsurarea tonajului navelor, exprimată în mod normal în tone-registru.

Greutate brută înseamnă greutatea (masa) mărfurilor, inclusiv ambalajul, dar excluzând echipamentul de transport, exprimată în kilograme întregi.

Manual de aplicare a mesajelor înseamnă un manual care descrie în detaliu modul în care va fi aplicat un anumit mesaj standard, care segmente, elemente de date, coduri și referințe vor fi utilizate și modul de utilizare a acestora.

(*) Directiva 2002/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unui sistem comunitar de monitorizare și informare privind traficul navelor maritime și de abrogare a Directivei 93/75/CEE a Consiliului (JO L 208, 5.8.2002, p. 10).

Locație înseamnă orice loc geografic numit, cum ar fi un port, un terminal de mărfuri intern, un aeroport, o stație de marfă pentru containere, un terminal sau orice alt spațiu în care poate avea loc vămuirea mărfurilor sau recepția sau predarea obișnuită a mărfurilor, având instalații permanente utilizate pentru mișcările de mărfuri asociate comerțului sau transportului internațional și folosit frecvent în aceste scopuri. Locația trebuie să fie recunoscută ca atare de către un organism național competent.

Mijloc de transport înseamnă tipul de vehicul utilizat pentru transportul mărfurilor, cum ar fi barjă, camion, navă sau tren.

Tonă metrică înseamnă o unitate de greutate echivalentă cu 1 000 kg

Mod de transport înseamnă o metodă de transport utilizată pentru transportarea mărfurilor, de exemplu pe calea ferată, pe cale rutieră, pe cale maritimă sau pe căile navigabile interioare.

Următorul port de escală înseamnă locul consecutiv (port de escală) unde va sosi o navă după ce a făcut un voiaj. Termenul este utilizat, doar de către comandant, pentru a indica autoritatea competentă ulterioară în conformitate cu regulamentele aplicabile.

Punct de trecere înseamnă un punct distinct definit care servește ca indicator pentru a determina părțile dintr-un voiaj al unei nave și care declanșează o anumită acțiune. Acesta poate să ia forma unei linii virtuale perpendiculare pe axa de șenal navigabil care se întinde de pe o parte pe cealaltă a șenalului navigabil.

Port de escală înseamnă un loc în care o navă efectiv ancorează, acostează sau se oprește în alt mod pentru o anumită perioadă de timp în scopul de a executa orice operațiuni necesare legate de navă, de marfă sau de echipaj.

Calificator înseamnă un element de date a cărui valoare se exprimă ca un cod care dă un înțeles specific funcției altui element de date sau unui segment.

Numărul de referință înseamnă un număr care servește pentru a trimite la sau a menționa o relație sau, după caz, o restricție.

Tonă-registru înseamnă o unitate de capacitate internă a navelor egală cu 100 picioare cub (2,8317 m³).

Segment înseamnă un set predefinit și identificat de valori de elemente de date legate în mod funcțional care sunt identificate prin pozițiile lor secvențiale din cadrul setului. Un segment începe cu un marcaj de segment și se sfârșește cu un indicator de final de segment. Acesta poate fi un segment de serviciu sau un segment de date ale utilizatorului.

Cod de segment înseamnă un cod care identifică în mod unic fiecare segment, specificat într-un repertoriu de segmente.

Comandantul navei este persoana de la bordul navei care deține comanda și care are autoritatea de a lua toate deciziile care țin de navigare și de conducerea navei. (Sinonime: căpitan, conducător de navă).

Marcaj înseamnă un element unic de identificare a unui segment sau element de date.

Notificarea transportului înseamnă anunțarea către autoritatea competentă a unui voiaj planificat al unei nave.

UN/EDIFACT înseamnă normele ONU privind schimbul electronic de date pentru administrație, comerț și transport (*Electronic Data Interchange for Administration, Commerce and Transport*). Acestea cuprind un set de standarde, repertorii și orientări pentru schimbul electronic de date structurate, în special cele referitoare la comerțul cu mărfuri sau servicii între sisteme de informații computerizate independente. Recomandate în cadrul ONU, normele sunt aprobate și publicate de către CEE-ONU în UN Trade Data Interchange Directory (UNTDID) și sunt menținute conform procedurilor convenite.

Serviciile de dirijare a traficului naval (Vessel Traffic Services – VTS) înseamnă servicii astfel cum sunt definite la punctul 2.5 din anexa la Regulamentul (CE) nr. 414/2007 al Comisiei ⁽⁵⁾.

Voiaj înseamnă călătoria unei nave între portul (porturile) de încărcare și primul port de descărcare a unei expediții.

2.3. Clasificări și descrieri ale codurilor

La raportarea electronică a navelor în navigația interioară se utilizează următoarele clasificări:

1. Tip de navă și convoi (Recomandarea nr. 28 a ONU)
2. Numărul IMO de identificare a navei (IMO)
3. Numărul european unic de identificare a navei (ENI)

⁽⁵⁾ Regulamentul (CE) nr. 414/2007 al Comisiei din 13 martie 2007 privind orientările tehnice pentru planificarea, punerea în aplicare și utilizarea operațională a serviciilor de informații fluviale (RIS) menționate la articolul 5 din Directiva 2005/44/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind serviciile de informații fluviale (RIS) armonizate pe căile navigabile interioare de pe teritoriul Comunității (JO L 105, 23.4.2007, p. 1).

4. Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor (SA) inclusiv Nomenclatura combinată
5. Clasificarea standard a mărfurilor pentru statistici de transport (NST)
6. Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase (IMDG)
7. Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căi navigabile interioare (ADN)
8. Codul de țară ONU
9. Codul de localizare ONU (UN/LOCODE)
10. Codul secțiunii de șenal navigabil
11. Codul de terminal
12. Codul pentru dimensiunea și tipul containerului
13. Codul de identificare al containerului
14. Codul pentru tipul de pachet
15. Instrucțiuni de manipulare
16. Scopul escalei
17. Natura încărcăturii

În cele ce urmează sunt prezentate detalii și observații referitoare la aplicarea acestor coduri în navigația interioară și sunt furnizate orientări de utilizare.

2.3.1. Tip de navă și convoi (Recomandarea nr. 28 a ONU)

DENUMIREA COMPLETĂ	Coduri pentru tipurile de mijloace de transport Anexa 2, capitolul 2.5: Transportul pe căile navigabile interioare
ABREVIERE	Recomandarea nr. 28 a ONU
AUTORITATEA EMITENTĂ	UNECE/CEFACT http://www.unece.org/cefact
TEMEIUL JURIDIC	Recomandarea nr. 28 a ONU, ECE/Trade/276; 2001/23
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	Martie 2001
MODIFICARE	UN/CEFACT 2010 sau cea mai recentă versiune.
STRUCTURĂ	Cod alfanumeric cu 4 poziții: 1 poziție: „1” pentru navigație maritimă, „8” pentru „navigație interioară” 2 poziții pentru navă sau convoi 1 poziție pentru subdiviziune

DESCRIERE SUCCINTĂ	Recomandarea menționată stabilește o listă comună de coduri pentru identificarea tipului mijloacelor de transport. Aceasta are relevanță în special pentru organizațiile și furnizorii de servicii de transport, pentru autoritățile vamale și alte autorități, pentru birourile de statistică, agenții de expediție, expeditori, destinatari și alte părți implicate în transport.
CLASIFICĂRI CONEXE	Recomandarea nr. 19 a ONU
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBILĂ	http://www.unece.org/cefact/recommendations/rec_index.htm Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană (CE).
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILĂ	CEE-ONU
OBSERVAȚII	Principalul set de valori de coduri este reglementat de un organism internațional (CEE-ONU). Pentru asigurarea armonizării, un singur set de valori de coduri reprezentând, de asemenea, tipuri suplimentare de vase poate fi utilizat de toate aplicațiile RIS.

<i>Exemplu</i>	
8010	Cargou motorizat (navigație interioară)
1500	Cargou pentru mărfuri generale (navigație maritimă)
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	TDT/C228/8179 (convoi)
	EQD(B)/C224/8155 (navă)

2.3.2. Numărul IMO de identificare a navei (IMO)

DENUMIREA COMPLETĂ	Numărul IMO de identificare a navei
ABREVIERE	Nr. IMO
AUTORITATEA EMITENTĂ	Organizația Maritimă Internațională/Lloyds
TEMEIUL JURIDIC	Rezoluția IMO A.600(15), SOLAS capitolul XI, reglementarea 3

STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	—
MODIFICARE	Actualizat zilnic
STRUCTURĂ	Numărul (din șapte cifre) din Registrul naval Lloyd's (LR).
DESCRIERE SUCCINTĂ	Rezoluția IMO vizează alocarea unui număr permanent fiecărei nave, în scopul identificării.
CLASIFICĂRI CONEXE	—
UTILIZARE	Pentru nave maritime
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.ships-register.com.
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	Organizația Maritimă Internațională 4 Albert Embankment Londra SE1 7SR Regatul Unit

<i>Exemplu</i>	
Navă dwt 2774	Danchem East 9031624
Utilizarea în manualele de aplicare.	TDT/C222/8213 EQD(1)/C237/8260 SGP/C237/8260

2.3.3. Numărul european unic de identificare a navei (ENI)

DENUMIREA COMPLETĂ	Numărul european unic de identificare a navei
ABREVIERE	ENI
AUTORITATEA EMITENTĂ	Uniunea Europeană

TEMEIUL JURIDIC	Directiva (UE) 2016/1629 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁶⁾ (articolul 18, articolul 2.18 din anexa V)
STAREA ACTUALĂ	—
DATA IMPLEMENTĂRII	—
LIMITA DURATEI DE VIAȚĂ OPERAȚIONALĂ	—
MODIFICARE	În mod continuu
STRUCTURĂ	Număr din 8 cifre
DESCRIERE SUCCINTĂ	Numărul european unic de identificare a navei vizează alocarea unui număr permanent pentru fiecare navă, în scopul identificării.
CLASIFICĂRI CONEXE	Numărul IMO
UTILIZARE	La raportarea, urmărirea și reperarea electronică a navelor și la certificarea navelor în cazul celor de navigație interioară.
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	(a) Autoritățile competente țin un registru. Se va acorda drept de acces autorităților competente din alte state membre. (b) Baza de date europeană pentru identificarea navelor (c) Statele contractante ale Convenției de la Mannheim și alte părți în baza unor acorduri administrative.
LIMBI	—
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILĂ	Statele membre ale Uniunii Europene și statele contractante ale Convenției de la Mannheim
OBSERVAȚIE	Numărul european unic de identificare a navei (ENI) constă în opt cifre arabe. Primele trei cifre reprezintă codul alocat autorității competente de atribuire. Următoarele cinci cifre reprezintă un număr de serie.
<i>Exemplu</i>	
12345678	

⁽⁶⁾ Directiva (UE) 2016/1629/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 septembrie 2016 de stabilire a cerințelor tehnice pentru navele de navigație interioară, de modificare a Directivei 2009/100/CE și de abrogare a Directivei 2006/87/CE (JO L 252, 16.9.2016, p. 118).

Utilizarea în manualele de aplicare	TDT, EQD (V1 and V2-V15) CNI/GID and CNI/GID/DGS, Tag 1 311
-------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

2.3.4. Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor (SA) inclusiv Nomenclatura combinată

DENUMIREA COMPLETĂ	Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor
ABREVIERE	SA; Sistemul armonizat
AUTORITATEA EMITENTĂ	Organizația Mondială a Vămilelor
TEMEIUL JURIDIC	Convenția internațională privind sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	1 ianuarie 2007
MODIFICARE	În principiu, se revizuieste o dată la cinci ani. A se folosi ultima versiune.
STRUCTURĂ	7 466 de rubrici, organizate pe patru niveluri ierarhice Nivelul 1: secțiuni codificate prin cifre romane (de la I la XXI) Nivelul 2: capitole identificate prin coduri numerice de două cifre Nivelul 3: rubrici identificate prin coduri numerice de patru cifre Nivelul 4: subrubrici identificate prin coduri numerice de șase cifre
DESCRIERE SUCCINTĂ	Convenția SA este o clasificare a mărfurilor după criterii bazate pe materii prime și pe stadiul de producție al mărfurilor. SA reprezintă nucleul întregului proces de armonizare a clasificărilor internaționale economice, fiind coordonat în comun de Divizia Statistică a ONU și Eurostat. Articolele și subarticolele din cadrul său reprezintă termenii fundamentali prin care sunt identificate mărfurile industriale la clasificarea produselor. Obiective: să armonizeze a) clasificările de comerț exterior pentru garantarea corespondenței directe și b) statisticile de comerț exterior ale țărilor și să garanteze că acestea sunt comparabile la nivel internațional.
CLASIFICĂRI CONEXE	Sistemul armonizat (SA): acord total la nivelul de șase cifre; Nomenclatura combinată (NC) NST la nivelul de 3 cifre

UTILIZARE	Produse
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	Organizația Mondială a Vămirilor Rue de l'Industrie, 26-39 1040 Bruxelles, BELGIA www.wcoomd.org Consiliul de Cooperare Vamală, Bruxelles
LIMBI	Toate limbile oficiale ale Uniunii Europene
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	Un subset de coduri folosite pentru raportarea electronică va fi întreținut prin intermediul grupului de experți ERI. Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.
OBSERVAȚII	Clasificarea SA este împărțită suplimentar la nivelul Uniunii Europene într-o clasificare numită Nomenclatura combinată (NC)

<i>Exemplu</i>	
730110	Palplanșe din fier sau oțel
310210	Îngrășăminte minerale sau chimice, sulfat de amoniu
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	CNI/GID/FTX(1)/C108/4440 CNI/GID/FTX(2)/C108/4440

2.3.5. Clasificarea standard a mărfurilor pentru statistici de transport (NST)

DENUMIREA COMPLETĂ	Nomenclature uniforme de marchandises pour les statistiques de transport/Standard goods classification for transport statistics/revised (Clasificarea standard a mărfurilor pentru statisticile de transport/revizuită)
ABREVIERE	NST 2007
AUTORITATEA EMITENTĂ	Comisia Europeană (Biroul Statistic/Eurostat)
TEMEIUL JURIDIC	Regulamentul (CE) nr. 1304/2007 al Comisiei (?)

(?) Regulamentul (CE) nr. 1304/2007 al Comisiei din 7 noiembrie 2007 de modificare a Directivei 95/64/CE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1172/98 al Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 91/2003 și (CE) nr. 1365/2006 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește stabilirea NST 2007 ca și clasificare unică pentru mărfurile transportate prin anumite moduri de transport (JO L 290, 8.11.2007, p. 14).

STAREA ACTUALĂ	—
DATA IMPLEMENTĂRII	1 ianuarie 2007
MODIFICARE	În mod regulat, o dată la doi ani. A se folosi ultima versiune
STRUCTURĂ	2 cifre NST 2007 Nivelul 1: o subdiviziune CPA din 2 cifre
DESCRIERE SUCCINTĂ	Clasificarea mărfurilor pentru statisticile de transport din Europa (CSTE)
CLASIFICĂRI CONEXE	Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor (SA) Nomenclatura combinată (NC)
UTILIZARE	Produse
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=NST_2007&StrLanguageCode=EN&IntPcKey=&StrLayoutCode=HIERARCHIC Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.
LIMBI	Toate limbile oficiale ale Uniunii Europene
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILE	Biroul Statistic al Comunităților Europene (Eurostat) Unit C2 Bâtiment BECH A3/112 2920 Luxemburg, LUXEMBURG
OBSERVAȚII	—

2.3.6. Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase (IMDG)

DENUMIREA COMPLETĂ	Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase
ABREVIERE	Codul IMDG
AUTORITATEA EMITENTĂ	Organizația Maritimă Internațională (IMO)
TEMEIUL JURIDIC	—
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	18 mai 1965

MODIFICARE	1 ianuarie 2001 (a 30-a modificare), aproximativ o dată la 2 ani
STRUCTURĂ	Cod numeric de 2 cifre: 1 cifră pentru clasă 1 cifră pentru diviziune
DESCRIERE SUCCINTĂ	Codul IMDG guvernează marea majoritate a transporturilor de materiale periculoase pe apă. Se recomandă guvernelor să adopte codul ca bază pentru reglementările naționale, împreună cu Convenția SOLAS.
CLASIFICĂRI CONEXE	Codul se bazează pe Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase (UNDG)
UTILIZARE	Transportul maritim de mărfuri periculoase și nocive
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.imo.org Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană. (Inclus în tabelul ADN)
LIMBI	Neerlandeză, engleză, franceză, germană
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	Organizația Maritimă Internațională 4 Albert Embankment Londra SE1 7SR REGATUL UNIT
OBSERVAȚII	Pentru navigația interioară se poate utiliza codul IMO deoarece acest cod este adesea deja cunoscut; acolo unde este necesar, se introduce un ADN care să corespundă codului IMDG
<i>Exemplu</i>	
32	Lichid inflamabil, care nu este inclus la nicio altă categorie (etanol)
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	CNI/GID/DGS/C205/8351

2.3.7. Acordul privind mărfurile periculoase (ADN)

DENUMIREA COMPLETĂ	Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căi navigabile interioare (ADN)
--------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ABREVIERE	ADN
AUTORITATEA EMITENTĂ	Comisia Economică pentru Europa a ONU (versiunea în limba engleză, franceză și rusă a ADN) Comisia Centrală pentru Navigația pe Rin (versiunea în limba germană a ADN)
TEMEIUL JURIDIC	Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului (*)
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	În vigoare
MODIFICARE	În mod regulat, o dată la doi ani, astfel cum este indicat
STRUCTURĂ	<p>Pentru mărfurile aflate pe navele pentru mărfuri solide:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Numărul ONU — Denumirea substanței (conform tabelului A din partea 3 a ADN) — Clasa — Codul de clasificare a pericolului — Grupul de ambalare — Afiș de identificare a riscurilor (etichetă) <p>Pentru mărfurile aflate pe navele tanc:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Numărul ONU — Denumirea substanței (conform tabelului C din partea 3 a ADN) — Clasa — Grupul de ambalare
DESCRIERE SUCCINTĂ	ADN, Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căi navigabile interioare, care va înlocui diversele acorduri regionale.
CLASIFICĂRI CONEXE	ADN, ADR, RID
UTILIZARE	Transportul de mărfuri periculoase în navigația interioară.

(*) Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind transportul interior de mărfuri periculoase (JO L 260, 30.9.2008, p. 13).

CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	https://www.unece.org/trans/danger/publi/adn/adn_e.html www.ccr-zkr.org http://www.danubecommission.org/ Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.
LIMBI	Engleză, franceză, germană
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILĂ	Comisia Economică pentru Europa a ONU, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Elveția Comisia Centrală pentru Navigația pe Rin, 2, Place de la Republique, 67082 Strasbourg Cedex, FRANȚA
OBSERVAȚII	Prevederile Acordului european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căi navigabile interioare (ADN) sunt aplicabile pentru toate căile navigabile europene (inclusiv pe Rin și Dunăre). Ediția 2017 a ADR/RID/ADN este armonizată cu a 20-a ediție revizuită a Regulamentelor-tip ONU și a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2017.

<i>Exemplu</i>	
pentru navele de mărfuri solide:	pentru navele tanc:
1203; petrol; 3; F1; III; 3	1203; petrol; 3; III;
Utilizarea în manualele de aplicare	CNI/GID/DGS/C205/8078

2.3.8. Codul de țară ONU

DENUMIREA COMPLETĂ	Coduri internaționale standard pentru reprezentarea denumirilor țărilor
ABREVIERE	ISO 3166-1
AUTORITATEA EMITENTĂ	Organizația Internațională de Standardizare (ISO)
TEMEIUL JURIDIC	Recomandarea ONU nr. 3 (Coduri pentru reprezentarea denumirilor țărilor)
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	1974

MODIFICARE	În conformitate cu ISO 3166-1
STRUCTURĂ	Cod alfabetic din două litere (a se utiliza în principiu) Cod numeric de trei cifre (alternativ)
DESCRIERE SUCCINTĂ	ISO oferă un cod unic din două litere pentru fiecare țară enumerată, precum și un cod numeric de trei cifre care se dorește a fi o alternativă pentru toate aplicațiile care necesită să fie independente de alfabet.
CLASIFICĂRI CONEXE	UN/LOCODE
UTILIZARE	Acest cod este utilizat ca un element în codul combinat de localizare din capitolul 2.4 din prezenta anexă.
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	CEE-ONU http://www.unece.org/cefact/locode/welcome.html Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	http://www.unece.org/cefact
OBSERVAȚII	A se vedea capitolul 2.4 din prezenta anexă pentru combinarea codului de țară alfabetic cu codul de localizare.
<i>Exemplu</i>	
BE	Belgia
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	Mesaj ERINOT: TDT/C222/8453 NAD(1)/3207 NAD(2)/3207 Mesaj ERIRSP NAD(1)/3207

2.3.9. Codul de localizare ONU (UN/LOCODE)

DENUMIREA COMPLETĂ	Codul ONU de localizare pentru comerț și transport
ABREVIERE	UN/LOCODE
AUTORITATEA EMITENTĂ	UNECE/CEFACT
TEMEIUL JURIDIC	Recomandarea CEE-ONU nr. 16
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	1980
MODIFICARE	2018-2 (decembrie 2018)
STRUCTURĂ	<p>Cod de țară ISO 3166-1 (2 litere), urmat de un spațiu și de codul din 3 litere pentru numele locurilor (5 poziții)</p> <p>Denumirea locului (a..29)</p> <p>Subdiviziunea ISO 3166-2, opțional (a..3)</p> <p>Funcție, obligatoriu (an5)</p> <p>Observații, opțional (an..45)</p> <p>Coordonate geografice (000N 0000 V, 000 S 00000 E)</p>
DESCRIERE SUCCINTĂ	ONU recomandă un cod alfabetic din cinci litere pentru abrevierea denumirilor locurilor de interes pentru comerțul internațional, cum ar fi porturi, aeroporturi, terminale de marfă interne și alte locuri în care poate avea loc vămuirea mărfurilor și a căror denumire necesită să fie reprezentată neechivoc în schimbul de date dintre participanții la comerțul internațional.
CLASIFICĂRI CONEXE	Codul de țară ONU
UTILIZARE	Acest cod este utilizat ca un element în codul combinat de localizare din capitolul 2.4 din prezenta anexă.
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	<p>http://www.unece.org/cefact/locode/welcome.html</p> <p>Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.</p>

LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILE	CEE-ONU
OBSERVAȚII	A se vedea, de asemenea, capitolul 2.4 din prezenta anexă.

<i>Exemplu</i>	
BEBRU	Belgia, Bruxelles
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	TDT/LOC (1..9)/C517/3225 CNI/LOC(1..2)/C517/3225

2.3.10. Codul secțiunii de șenal navigabil

DENUMIREA COMPLETĂ	Codul secțiunii de șenal navigabil
ABREVIERE	
AUTORITATEA EMITENTĂ	Administrațiile naționale ale căilor navigabile
TEMEIUL JURIDIC	—
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	—
MODIFICARE	—
STRUCTURĂ	Cod numeric de 5 cifre
DESCRIERE SUCCINTĂ	Rețeaua căilor navigabile este împărțită în secțiuni. Acestea pot fi râuri și canale întregi de peste câteva sute de km sau secțiuni scurte. Poziția unui loc în cadrul unei secțiuni poate fi dată în hectometri sau prin denumirea (codul) unui terminal sau punct de trecere.
CLASIFICĂRI CONEXE	UN/LOCODE

UTILIZARE	Numerotarea căilor navigabile dintr-o rețea națională. Acest cod este utilizat ca un element în codul combinat de localizare din capitolul 2.4 din prezenta anexă.
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană
LIMBI	—
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	Administrațiile naționale ale căilor navigabile
OBSERVAȚII	A se vedea, de asemenea, capitolul 2.4 din prezenta anexă.

<i>Exemplu</i>	
03937	Rhein, Rüdeshimer Fahrwasser
02552	Oude Maas at Dordrecht
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	TDT/LOC/C517/3225 CNI/LOC/C517/3225
<i>A se vedea:</i>	A se vedea prezentul document și manualele de aplicare Definiția codului revizuit de localizare și de terminal
<i>Observație 1:</i>	Dacă nu este disponibil niciun cod de șenal, câmpul se completează cu zerouri.
<i>Observație 2:</i>	A se vedea, de asemenea, capitolul 2.4 din prezenta anexă.

2.3.11. Codul de terminal

DENUMIREA COMPLETĂ	Codul de terminal
ABREVIERE DE LA	—
EMIS DE	Autoritățile naționale ale căilor navigabile sau comunitățile de utilizatori
TEMEIUL JURIDIC	—

STAREA ACTUALĂ	Versiunea 2, aprilie 2000
DATA IMPLEMENTĂRII	—
MODIFICARE	În mod regulat
STRUCTURĂ	Tipul terminalului (1 poziție, numeric) Numărul terminalului (5 poziții, alfanumeric)
DESCRIERE SUCCINTĂ	O precizare suplimentară a localizării terminalului în cadrul localizării portului în țară.
CLASIFICĂRI CONEXE	UN/LOCODE
UTILIZARE	Acest cod este utilizat ca un element în codul combinat de localizare din capitolul 2.4 din prezenta anexă.
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.
LIMBI	—
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILĂ	Administrațiile naționale ale căilor navigabile sau comunitățile de utilizatori respective.
OBSERVAȚII	Este de maximă importanță ca menținerea codurilor să fie făcută astfel încât să se realizeze o stabilitate și consistență maximă, pentru a se asigura că nu sunt necesare modificări, în afară de adăugiri și eliminări. A se vedea, de asemenea, capitolul 2.4 din anexă.
<i>Exemplu</i>	
LEUVE	Leuvehaven în Rotterdam, NL
<i>Utilizarea în ghidurile de aplicare</i>	TDT/LOC/C517/3225 CNI/LOC/C517/3225
<i>A se vedea:</i>	Manualele de aplicare și prezentul document Definiția codului revizuit de localizare și de terminal
<i>Observație 1:</i>	Dacă nu este disponibil niciun cod de terminal, câmpul se completează cu zerouri.

Observație 2:	Fiecare autoritate națională RIS va fi responsabilă pentru propriile sale date.
---------------	---------------------------------------------------------------------------------

2.3.12. Codul pentru dimensiunea și tipul containerului

DENUMIREA COMPLETĂ	Containere de marfă – codificare, identificare și marcare
ABREVIERE	—
AUTORITATEA EMITENTĂ	Organizația Internațională de Standardizare (ISO)
TEMEIUL JURIDIC	ISO 6346, capitolul 4 și anexele D și E
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	—
MODIFICARE	Ediția a treia, 1 decembrie 1995
STRUCTURĂ	Dimensiunea containerului: două caractere alfanumerice (primul pentru lungime, al doilea pentru combinația de înălțime și lățime) Tipul containerului: două caractere alfanumerice
DESCRIERE SUCCINTĂ	Coduri de dimensiune și tip stabilite pentru fiecare categorie de containere
CLASIFICĂRI CONEXE	ISO 6346 – codificare, identificare și marcare
UTILIZARE	Oricând este cunoscut și indicat în schimbul comercial de informații
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.iso.ch/iso/en Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILE	—
OBSERVAȚII	Codurile de dimensiune și de tip se afișează pe containere și, ca atare, trebuie utilizate în raportarea electronică ori de câte ori sunt disponibile din alte informații transmise, de exemplu în timpul rezervării. Codurile de dimensiune și de tip trebuie utilizate ca întreg, și anume informația nu va fi divizată în părțile sale componente (ISO 6346:1995)

<i>Exemplu pentru dimensiune</i>	
42	Lungime: 40 picioare; înălțime: 8 picioare 6 inci; lățime: 8 picioare.
<i>Exemplu pentru tip:</i>	
GP	container pentru mărfuri generale
BU	container pentru mărfuri solide
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	Unde este cazul, segmentul EQD

2.3.13. Codul de identificare al containerului

DENUMIREA COMPLETĂ	Containere de marfă – codificare, identificare și marcare
ABREVIERE	—
AUTORITATEA EMITENTĂ	Organizația internațională de standardizare
TEMEIUL JURIDIC	ISO 6346, capitolul 3, anexa A
STAREA ACTUALĂ	Implementat în întreaga lume, pentru toate containerele de marfă
DATA IMPLEMENTĂRII	1995
MODIFICARE	—
STRUCTURĂ	Cod proprietar: trei litere Identificare categorie echipament: o literă Număr de serie: șase cifre Cifră de verificare: o cifră
DESCRIERE SUCCINTĂ	Sistemul de identificare este destinat utilizării generale, de exemplu în documentare, control și comunicări (inclusiv sisteme automate de procesare a datelor), precum și pentru afișarea pe containere
CLASIFICĂRI CONEXE	ISO 668, ISO 1496, ISO 8323
UTILIZARE	—

CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.iso.ch/iso/en
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILĂ	Bureau International des Conteneurs (BIC), 167 rue de Courcelles, 75017 Paris, Franța, http://www.bic-code.org/
OBSERVAȚII	—

<i>Exemplu</i>	
KNLU4713308	Container maritim de marfă NEDLLOYD cu numărul de serie 471 330, (8 este cifra de verificare)
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	CNI/GID/DGS/SGP/C237/8260

2.3.14. Tipul de pachet

DENUMIREA COMPLETĂ	Coduri pentru tipurile de pachete și ambalaje
ABREVIERE	Recomandarea CEE-ONU nr. 21
AUTORITATEA EMITENTĂ	UN/CEFACT
TEMEIUL JURIDIC	—
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	August 1994 (ECE/TRADE/195)
MODIFICARE	Trade/CEFACT/2002/24
STRUCTURĂ	Valoare de cod alfanumerică din 2 caractere Denumirea valorii codului Descrierea valorii codului numeric de 2 cifre
DESCRIERE SUCCINTĂ	Un sistem de cod numeric care descrie aspectul mărfurilor prezentate la transport, pentru a facilita identificarea, înregistrarea, manipularea și stabilirea tarifelor de manipulare.

CLASIFICĂRI CONEXE	—
UTILIZARE	—
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.unece.org/cefact Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) operat de Comisia Europeană.
LIMBI	Engleză, franceză, germană
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	—
OBSERVAȚII	Valoarea codului numeric nu este utilizată în prezenta normă.

<i>Exemplu</i>	
BG	Sac
BX	Cutie
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	CNI/GID/C213/7065

2.3.15. Instrucțiuni de manipulare

DENUMIREA COMPLETĂ	Cod de descriere a instrucțiunilor de manipulare
ABREVIERE	Element de date 4079 UN/EDIFACT
AUTORITATEA EMITENTĂ	CEFACT-ONU
TEMEIUL JURIDIC	—
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	25 iulie 2005
MODIFICARE	Trade/CEFACT/2005/

STRUCTURĂ	Repr: an..3 Denumirea valorii codului Descrierea valorii codului alfabetic din 3 litere
DESCRIERE SUCCINTĂ	Un sistem de cod alfabetic care descrie instrucțiunile de manipulare pentru sarcinile care urmează să fie executate într-un port, pentru a facilita manipularea navei și stabilirea tarifelor de manipulare.
CLASIFICĂRI CONEXE	—
UTILIZARE	Mesajele UN/EDIFACT
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.unece.org/cefact
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABILE	—
OBSERVAȚII	Valoarea codului numeric nu este utilizată în prezenta normă

<i>Exemplu</i>	
LOA	Încărcare
DIS	Descărcare
RES	Rearimare
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	LOC/HAN/C524/4079

2.3.16. Scopul escalei

DENUMIREA COMPLETĂ	Cod de descriere a scopului escalei de transport
ABREVIERE	POC C525
AUTORITATEA EMITENTĂ	CEFACT-ONU

TEMEIUL JURIDIC	—
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	25 iulie 2005
MODIFICARE	Trade/CEFACT/2005
STRUCTURĂ	Repr an..3 Valoare a codului numeric din 2 caractere Denumirea valorii codului
DESCRIERE SUCCINTĂ	Un sistem de cod numeric care descrie scopul escalei navei pentru a facilita identificarea și înregistrarea
CLASIFICĂRI CONEXE	HAN
UTILIZARE	Mesajele EDIFACT
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.unece.org/cefact
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	—
OBSERVAȚII	Valoarea codului numeric este utilizată în prezenta normă
<i>Exemplu</i>	
1	Operațiuni de marfă
23	Eliminarea deșeurilor
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	TSR/POC/C525/8025

2.3.17. Natura încărcăturii

DENUMIREA COMPLETĂ	Cod de clasificare a tipului de încărcătură
ABREVIERE	UN/EDIFACT 7085 Cargo Type (tipul încărcăturii 7085 UN/EDIFACT)
AUTORITATEA EMITENTĂ	CEFACT-ONU
TEMEIUL JURIDIC	—
STAREA ACTUALĂ	În vigoare
DATA IMPLEMENTĂRII	25 iulie 2005
MODIFICARE	Trade/CEFACT/2005
STRUCTURĂ	an..3 Valoare a codului numeric din 2 caractere Denumirea valorii codului Descrierea valorii codului numeric de 2 cifre
DESCRIERE SUCCINTĂ	Un sistem de cod numeric care precizează clasificarea unui tip de încărcătură transportată, pentru a facilita identificarea, înregistrarea, manipularea și stabilirea tarifelor de manipulare.
CLASIFICĂRI CONEXE	HAN
UTILIZARE	Mesajele EDIFACT
CANALELE PRIN CARE ESTE DISPONIBIL(Ă)	www.unece.org/cefact
LIMBI	Engleză
ADRESA AGENȚIEI RESPONSABIL	—
OBSERVAȚII	Valoarea codului numeric este utilizată în prezentele specificații tehnice

<i>Exemplu</i>	
5	Alte mărfuri necontainerizate
30	Mărfuri vrac
<i>Utilizarea în manualele de aplicare</i>	TSR/LOC/HAN/C703/7085

2.4. Coduri de localizare

Codul de localizare ISRS este definit în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/2032.

2.5. Listă de abrevieri

Abrevieri	Descriere
ADN	Acordul european privind transportul internațional al mărfurilor periculoase pe căi navigabile interioare (Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase)
ADR	Acordul european referitor la transportul rutier internațional al mărfurilor periculoase (ADR)
BERMAN	Berth management (administrarea danelor) (mesaj EDI)
CCNR	Comisia Centrală pentru Navigația pe Rin
DWT	tonaj deadweight
EDI	Electronic data interchange (schimb electronic de date)
ENI	Numărul european unic de identificare a navei
ERDMS	European Reference Data Management Service (Sistemul european de gestionare a datelor de referință)
ERI	Electronic reporting international (raportare electronică internațională)
ERINOT	Notificare ERI (mesaj)
ERIRSP	Răspuns ERI (mesaj)
ETA	Estimated time of arrival (ora estimată a sosirii)
ETD	Estimated time of departure (ora estimată a plecării)
Cod SA	Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor al OMV

Abrevieri	Descriere
IFTDGN	International forwarding and transport dangerous goods notification (notificare privind expediția și transportul internațional al mărfurilor periculoase) (mesaj)
IMDG	International maritime dangerous goods code (Codul maritim internațional pentru mărfuri periculoase) (număr)
IMO	International Maritime Organization (Organizația Maritimă Internațională)
IMO-FAL	Convenția privind facilitarea traficului maritim internațional, 1965, cu modificările ulterioare
ISO	International Standardisation Organisation (Organizația Internațională de Standardizare)
ISPS	Cod internațional pentru securitatea navelor și a instalațiilor portuare)
LOCODE	Codul de localizare CEE-ONU pentru porturi și stații de marfă
NST 2007	Clasificarea standard a mărfurilor pentru statisticile de transport (intrată în vigoare în 2007)
PAXLST	Lista pasagerilor (mesaj)
PROTECT	Organizația internațională a porturilor nord-europene care se ocupă de aplicarea mesajelor privind mărfurile periculoase
RID	Regulamente privind transportul internațional de mărfuri periculoase pe căile ferate (RID)
RIS	River Information Services (servicii de informații fluviale)
SOLAS	Convenția internațională pentru ocrotirea vieții omenești pe mare (IMO)
TARIC	Tariful Integrat al Comunităților Europene
UN/CEFACT	Centrul ONU pentru facilitarea comerțului și a tranzacțiilor electronice
CEE-ONU	Comisia Economică pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite
UN/EDIFACT	Electronic data interchange for administration, commerce and transport (schimb electronic de date pentru administrație, comerț și transport)
UN/LOCODE	United Nations location code (codul de localizare al ONU)
UNDG	United Nations dangerous goods (codul pentru mărfuri periculoase al ONU) (număr)
UNTDID	United Nations trade data interchange directory (repertoriul ONU pentru schimbul de date comerciale)

Abrevieri	Descriere
URL	Uniform resource allocator (alocator uniform de resurse) (adresă internet)
VTM	Vessel traffic management (gestionarea traficului naval)
OMV	Organizația Mondială a Vămilelor
XML	Extended markup language (limbaj de marcare extensibil)

Apendicele 1

Raportarea mărfurilor (periculoase) (IFTDGN) – ERINOT**1. MESAJ DE NOTIFICARE ERI**

Mesajul de notificare ERI (ERINOT) reprezintă o utilizare specifică a mesajului UN/EDIFACT „International Forwarding and Transport Dangerous Goods Notification (IFTDGN)”, astfel cum a fost elaborat în cadrul PROTECT organisation. Mesajul ERINOT se bazează pe EDIFACT directory 98.B și Protect version 1.0.

Tablelul de segmente al mesajului ERINOT este descris în capitolul 1.4. Diagrama de ramificare a mesajului ERINOT este prezentată în capitolul 1.5.

Pentru a asigura utilizarea mesajului inclusiv în condiții speciale, cum ar fi un convoi de nave, au fost introduși calificatori suplimentari pentru segmentele RFF din grupul TDT.

1.1 Domeniu de aplicare

Mesajul de notificare ERI (ERINOT) este utilizat de către comandanți și în numele comandanților de către operatorii de transport și agenți pentru raportarea încărcăturilor periculoase și nepericuloase transportate de navele de navigație interioară.

Mesajul contribuie la punerea în aplicare – prin intermediul EDI – a următoarelor nevoi de raportare:

- reglementările poliției aplicabile fie la nivelul statelor membre, fie la nivel local (de exemplu, cerințe specifice în porturi specifice);
- cerințele de raportare stabilite de comisiile fluviale (de exemplu, pe Rin, stabilite de CCNR);
- raportarea mărfurilor în scopuri statistice (la nivelul statelor membre sau Eurostat).

1.2 Principii

Mesajul ERINOT este o aplicare și o utilizare standard specifică a mesajului UN/EDIFACT „International Forwarding and Transport Dangerous Goods Notification (IFTDGN)”, astfel cum a fost elaborat în cadrul organizației portuare PROTECT.

Această orientare standard privind aplicarea mesajului a fost acceptată de IMO pentru raportarea mărfurilor periculoase către autorități. Acesta a fost desemnat ca mesajul de la partea responsabilă pentru a raporta mărfurile „periculoase” către autoritatea care efectuează controlul și verifică respectarea cerințelor legale. Mesajul transmite informații despre mărfurile „periculoase” care sunt încărcate, descărcate sau în tranzit în legătură cu un mijloc de transport.

În cazul în care raportarea este obligatorie și dacă este fezabil din punct de vedere tehnic, un mesaj de notificare ERI trebuie să fie compus și transmis autorității competente pentru fiecare transport pe căi navigabile interioare.

Cu toate acestea, toate navele sunt invitate să raporteze pe cale electronică autorităților competente ori de câte ori este posibil. Dacă este disponibil, acest lucru se poate realiza printr-o interfață unică Single Window⁽¹⁾ pentru a ajunge la reducerea prevăzută a procedurilor.

Mesajul de notificare bazat pe acest mesaj standard poate fi descris după cum urmează:

„Mesaj de notificare ERI (Electronic Reporting International)” cu următoarele tipuri:

- notificarea transportului de către navă la autoritate, de la navă la țărm;
- notificarea transportului de către transportator la autoritate, de la țărm la țărm;
- notificarea trecerii, de la autoritate la autoritate.

1.3 Indicele segmentului (secvență alfabetică în funcție de marcaj)

BGM Beginning of message

CNI Consignment information

COM Communication contact

CTA Contact information

⁽¹⁾ Recomandarea UN/CEFACT nr. 33, Recomandarea și Orientările privind înființarea unei interfeței unice

DGS Dangerous goods
 DTM Date/time/period
 EQD Equipment details
 FTX Free text
 GID Goods item details
 HAN Handling instructions
 LOC Place/location identification
 MEA Measurements
 NAD Name and address
 RFF Reference
 SGP Split goods placement
 TDT Details of transport
 UNH Message header
 UNT Message trailer

1.4 Tabel de segmente

[S] Status, [R] Recurrence, [M] Mandatory, [C] Conditional, [D] Dependent on business rules

Pos	Tag	Name	S	R
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0040	FTX	Free text	C	3
0050	HAN	Handling instructions	D [1]	1
0060		Segment Group 1	C	3
0070	REF	Reference	M	1
0090		Segment Group 2	M	1
0100	TDT	Details of transport	M	1
0110	RFF	Reference	M	9
0120	LOC	Place/location identification	M	9
0130	DTM	Date/time/period	M	2
0140		Segment Group 3	M	2
0150	NAD	Name and address	M	1
0160		Segment Group 4	C	1
0170	CTA	Contact information	M	1
0180	COM	Communication contact	C	4
0190		Segment Group 5	M	99

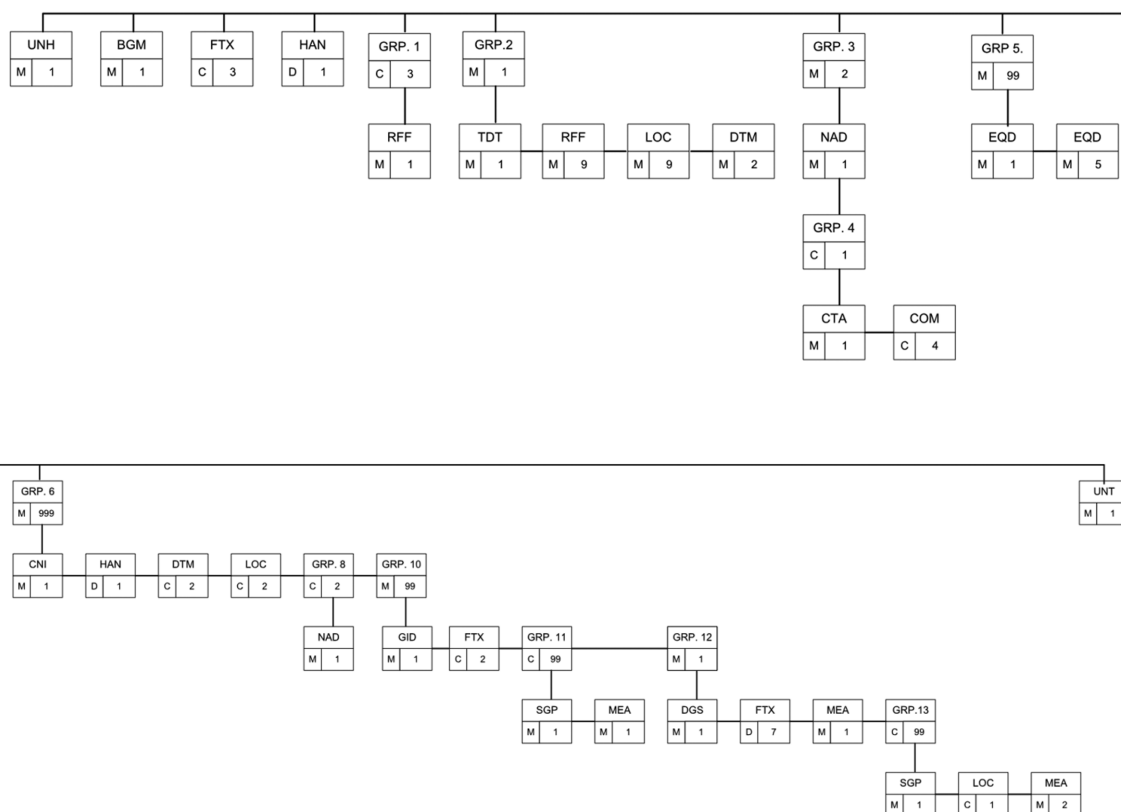
Pos	Tag	Name	S	R
0200	EQD	Equipment details	M	1
0210	MEA	Measurements	M	5
0220		Segment Group 6	M	999
0230	CNI	Consignment information	M	1
0240	HAN	Handling instructions	D [1]	1
0250	DTM	Date/time/period	C	2
0260	LOC	Place/location identification	C	2
0300		Segment Group 8	C	2
0310	NAD	Name and address	M	1
0360		Segment Group 10	M	99
0370	GID	Goods item details	M	1
0380	FTX	Free text	C	2
0400		Segment Group 11	C	99
0410	SGP	Split goods placement	M	1
0420	MEA	Measurements	M	1
0430		Segment Group 12	M	1
0440	DGS	Dangerous goods	M	1
0450	FTX	Free text	D[5]	7
4600	MEA	Measurements	M	1
4700	LOC	Place/location identification	C	0
0480	RFF	Reference	C	0
0490		Segment Group 13	C	99
0500	SGP	Split goods placement	M	1
0510	LOC	Place/location identification	C	1
0520	MEA	Measurements	D[6]	2
0530	UNT	Message trailer	M	1

Norme comerciale

D[1]	Segmentul HAN trebuie să apară o dată, fie în detaliile privind voiajul navei, la nivel de mesaj, fie în detaliile privind încărcătura
D[5]	Dacă sunt obligatorii conform reglementărilor aplicabile ale poliției, aceste date se furnizează în conformitate cu reglementările poliției și ulterior în conformitate cu ADN

Norme comerciale	
D[6]	Mesajul trebuie să conțină cel puțin un segment MEA Pentru transportul mărfurilor lichide se utilizează MEA cu calificatorul „VOL” pentru măsurare Pentru transportul containerizat se utilizează MEA cu calificatorul „WT” pentru măsurare În cazul unui container-cisternă, sunt necesari ambii calificatori pentru măsurare
D[USE 1]	În cazul în care codul este XXXXX, se completează acest element de date
D[USE 2]	În cazul în care se transportă containere, se furnizează aceste date
D[USE 3]	Codul SA este preferabil
D[USE 4]	În cazul în care tipul de container este cunoscut, se furnizează aceste date
D[USE 5]	Dacă sunt obligatorii conform reglementărilor aplicabile ale poliției, aceste date se furnizează în conformitate cu reglementările poliției și ulterior în conformitate cu ADN
D[USE 6]	Segmentul HAN trebuie să fie prezent cel puțin o dată
D[USE 7]	Se indică masa brută verificată sau greutatea brută estimată a echipamentelor de transport

1.5. Diagrama de ramificare (mesaj de notificare ERI)



2. STRUCTURA MESAJULUI ERINOT

Tabelul 1 definește structura segmentelor și elementele de date ale mesajului de notificare ERI.

Tabelul 1: mesaj de notificare ERI (ERINOT)

Grup de segmente	Segment Element de date compozit (C) Element de date MARCAJ	Nivel	Stare	Format	Denumire	Descriere Calificatori între ghilimele
1	2	3	4	5	6	7
	UNB	0	M		INTERCHANGE HEADER	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
	0001		M	a4	Syntax identifier	Agenție de control „UNOA” nivelul A
	0002		M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	
	0004		M	an..35 (an25)	Sender identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic
	0007		C	an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0008		C	an..14	Address for reverse routing	n.a.
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	

1	2	3	4	5	6	7
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic
	0007		C	an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0014		C	an..14	Routing address	n.a.
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data generării, AALLZZ
	0019		M	n4	Time	Ora generării, HHMM
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S005				RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	n.a.
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n.a.
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n.a.
	0026			an..14	Application reference	n.a.
	0029			a1	Processing priority code	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	0031		C	n1	Acknowledgement request	„1” = Expeditorul solicită confirmare, și anume că segmentele UNB și UNZ au fost primite și identificate
	0032			an..35	Communications agreement id	n.a.
	0035		C	n1	Test indicator	„1” = schimbul de date corespunde unui mesaj test
	UNH	0	M		MESSAGE HEADER	Identificarea, specificarea și antetul unui mesaj
	0062		M	an..14	Message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	
	0065		M	an..6	Message type	Tipul mesajului – „IFTDGN”
	0052		M	an..3	Message version number	„D”
	0054		M	an..3	Message release number	„98B”
	0051		M	an..2	Controlling agency	‘UN’
	0057		M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI versiunea 1.3

1	2	3	4	5	6	7
	0068		O	an..35	Common access reference	Acest cod de referință unic este menit să aibă un numitor comun pentru toate mesajele pentru același voiaj
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	n.a.
	0070			n..2	Sequence of transfers	n.a.
	0073			a1	First and last transfer	n.a.
	BGM	0	M		<i>BEGINNING OF MESSAGE</i>	Identificarea tipului și funcției mesajului
	C002		M		DOCUMENT/MESSAGE NAME	
	1001		M	an..3	Document/message name code	Tipul mesajului: „VES”, mesaj de la navă către autoritatea RIS „CAR”, mesaj de la transportator către autoritatea RIS „PAS”, raport de trecere de la o autoritate RIS către altă autoritate RIS (a se vedea, de asemenea, secțiunea 0)
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	1000			an..35	Document/message name	n.a.
	C106		M		DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	
	1004		M	an..35 (an15)	Document identifier	Numărul de referință al mesajului. Acest număr trebuie să fie unic, în măsura posibilităților, atât pentru expeditor, cât și pentru destinatar. Dacă se primește un mesaj care este trimis mai departe către alt destinatar, se folosește numărul de referință al mesajului original. Sistemul de tranziție nu trebuie să genereze în acest caz un alt număr de referință al mesajului
	1056			an..9	Version	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
	1225		M	an..3	Message function code	<p><i>Funcție mesaj:</i></p> <p>„1” = mesaj de anulare</p> <p>„9” = mesaj nou, (original)</p> <p>„5” = mesaj de modificare</p> <p>„22” = transmisie finală (sfârșitul voiajului)</p> <p>„150” = întreruperea voiajului</p> <p>„151” = reluarea voiajului</p>

1	2	3	4	5	6	7
	4343		C	an..3	Response type code	AQ
	FTX (1)	0	C		FREE TEXT	Pentru a notifica numărul de <i>persoane de la bord</i> și numărul de <i>conuri albastre</i> .
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„SAF” pentru explicații privind siguranța
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M		TEXT LITERAL	Text
	4440		M	an.. 70 (n4)	Free text	Număr total de persoane la bord (Dacă numărul total de persoane nu este cunoscut sau indicat, acest câmp este completat cu „9999”)

1	2	3	4	5	6	7
	4440		C	an.. 70 (an1)	Free text	„0”, „1”, „2”, „3” pentru numărul de conuri (navă de navigație interioară) „B” pentru pavilion roșu (navă maritimă) „V” pentru permis special Notă: Numărul de conuri „0” va indica faptul că acesta este rezultatul sistemului care a calculat zero conuri albastre; dacă câmpul este lăsat necompletat, aceasta va indica faptul că nu sunt disponibile informații.
	4440		C	an.. 70 (n4)	Free text	Număr de pasageri
	4440			an.. 70	Free text	n.a.
	4440			an.. 70	Free text	n.a.
	3453			an.. 3	Language, coded	n.a.
	4447			an..3	Text formatting, coded	n.a.
	FTX (2)	0	C		FREE TEXT	<i>Pentru a indica dacă informațiile din mesaj pot fi transmise altor autorități de către destinatar</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„ACK” pentru „Declarație de confidențialitate” sau „Caracter confidențial”

1	2	3	4	5	6	7
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M		TEXT LITERAL	
	4440		M	an..70 (a1)	Free text	„Y” = Da, „N” = Nu
	4440			an..70	Free text	n.a.
	4440			an..70	Free text	n.a.
	4440			an..70	Free text	n.a.
	4440			an..70	Free text	n.a.
	3453			an..3	Language, coded	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	4447			an..3	Text formatting, coded	n.a.
	FTX(3)	0	C		FREE TEXT	<i>Motivul refuzului</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„ACD” motivul refuzului
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107		M		TEXT REFERENCE	Identificarea textului
	4441		M	an..17	Free text identification	„CAM” greșeală de notificare „CAO” transportul nu are loc „CAV” destinația principală a transportului s-a modificat „CHD” ora sosirii s-a modificat
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M			Text
	4440		M	an..70	Free text	Descriere liberă a motivului
	4440		C	an..70	Free text	Text liber pentru explicații suplimentare

1	2	3	4	5	6	7
	4440		C	an..70	Free text	Text liber pentru explicații suplimentare
	4440		C	an..70	Free text	Text liber pentru explicații suplimentare
	4440		C	an..70	Free text	Text liber pentru explicații suplimentare
	3453			an..3	Language, coded	n.a.
	4447			an..3	Text formatting, coded	n.a.
	HAN(1)	0	D[6]			
	C524		M		HANDLING INSTRUCTIONS	
	4079		M	an..3	Handling instructions, coded	„T”, implicit T = Tranzit LLO = Încărcare LDI = Descărcare TSP = Tranzit în același port
	1131				Code list qualifier	n.a.
	3055				Code list responsible agency, coded	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	4078				Handling instructions	n.a.
	C218				HAZARDOUS MATERIAL	n.a.
	7419				Hazardous material class code, identification	n.a.
	1131				Code list qualifier	n.a.
	3055				Code list responsible agency, coded	n.a.
	7418				Hazardous material class	n.a.
GRP 1	RFF (1)	1	C		REFERENCE	Referință la mesajul pe care mesajul curent îl înlocuiește. Obligativu dacă mesajul este un mesaj de modificare sau de anulare
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW” pentru numărul de referință al mesajului anterior
	1154		M	an..35 (an15)	Reference number	Numărul de referință al mesajului BGM, TAG 1004 al mesajului pe care mesajul curent îl înlocuiește
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
GRP 1	RFF (2)	1	C		REFERENCE	Referință la <i>documentul de transport</i>

1	2	3	4	5	6	7
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„FF” pentru „numărul de referință al agentului de expediție”
	1154		M	an..35	Reference number	Numărul de referință al documentului de transport
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
GRP 1	RFF (3)	1	C		REFERENCE	Referință la situația de probă
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ADD” pentru numărul testului
	1154		M	an..35	Reference number	Identificarea situației de probă, care va fi cunoscută de către autoritatea receptoare
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
GRP 2	TDT	1	M		DETAILS OF TRANSPORT	Specificarea mijloacelor de transport, <i>denumirea navei din cadrul unui convoi</i> (o navă singură fără barjă este tot un convoi în acest context)
	8051		M	an..3	Transport stage code qualifier	„20” pentru transport principal

1	2	3	4	5	6	7
	8028		C	an..17	Conveyance reference number	Numărul voiajului, definit de expeditorul mesajului
	C220		M		MODE OF TRANSPORT	
	8067		M	an..3	Mode of transport, coded	„8” pentru transport pe căile navigabile interioare, „1” pentru transport maritim (a se vedea Recomandarea CEE-ONU nr. 19)
	8066			an..17	Mode of transport	n.a.
	C228		M		TRANSPORT MEANS	
	8179		M	an..8 (an4)	Type of means of transport identification, <i>convoy type</i>	Cod pentru tipuri de nave și convoaie de mijloace de transport din Recomandarea UN/CEFACT nr. 28, a se vedea partea II, capitolul 2.3.1 din anexă
	8178			an..17	Type of means of transport	n.a.
	C040				CARRIER	n.a.
	3127			an..17	Carrier identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3128			an..35	Carrier name	n.a.
	8101			an..3	Transit direction, coded	n.a.
	C401				EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION	
	8457			an..3	Excess transportation reason	n.a.
	8459			an..3	Excess transportation responsibility	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	7130			an..17	Customer authorisation number	n.a.
	C222		M		TRANSPORT IDENTIFICATION	
	8213		M	an..9 (an7..8)	ID. of means of transport identification	Numărul navei: 7 cifre pentru indicarea IMO sau numărul european unic de identificare a navei (ENI)
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” pentru numărul IMO, a se vedea partea II, capitolul 2.3.2 din anexă „ENI” pentru numărul european unic de identificare a navei, a se vedea partea II, capitolul 2.3.3 din anexă
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	8212		M	an..35	Id. of the means of transport	Denumirea navei; dacă denumirea are peste 35 de poziții, denumirea navei se prescurtează
	8453		M	an..3	Nationality of means of transport	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8. din anexă Dacă naționalitatea mijlocului de transport este necunoscută, se folosește codul din 3 cifre al autorității competente care a eliberat numărul european de identificare al navei.
	8281			an..3	Transport ownership	n.a.
TDT	RFF (1)	1	M		REFERENCE	Dimensiunile transportului, <i>lungime</i>
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„LEN” = Lungime

1	2	3	4	5	6	7
	1154		M	an..35 (n..5)	Reference number	Lungimea totală a convoiului, în centimetri
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
TDT	RFF (2)	1	M		REFERENCE	Dimensiunile transportului, <i>lățime</i>
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„WID”
	1154		M	an..35 (n..4)	Reference number	Lățimea totală a convoiului, în centimetri
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
TDT	RFF (3)	1	M		REFERENCE	Dimensiunile transportului, <i>pescaj</i>
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„DRA”

1	2	3	4	5	6	7
	1154		M	an..35 (n..4)	Reference number	Pescajul convoiului, în centimetri (Dacă din cauza restricțiilor legale aceste date nu pot fi prezentate, valoarea acestui câmp va fi „9999”)
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
TDT	RFF (4)	1	C		REFERENCE	Dimensiunile transportului, înălțimea
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„HGT”
	1154		M	an..35 (n..4)	Reference number	Înălțimea convoiului de la linia de plutire, în centimetri
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
TDT	RFF (5)	1	M		REFERENCE	Dimensiunile transportului, tonaj
	C506		M		REFERENCE	Referință

1	2	3	4	5	6	7
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„TON”
	1154		M	an..35 (n..6)	Reference number	Capacitatea maximă a convoiului în tone metrice
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
TDT	RFF (6)	1	C		REFERENCE	Referință națională a voiajului, Belgia, Franța, Germania
	C506		M		REFERENCE	Referință
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„GNB” = Belgia „GNF” = Franța „GNG” = Germania „GN1” = rezervat
	1154		M	an..35	Reference number	Referință a guvernului din Belgia
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
TDT	RFF (7)	1	C		REFERENCE	LNG indicatorul de instalare
	C506		M		REFERENCE	Referință
	1153		M	an..3	Reference qualifier	'LNG'
	1154		M	an..35 (an1)	Reference number	„Y” = Da
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
TDT	LOC (1)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Port de plecare, portul de unde începe transportul
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„5” locul de plecare
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Cod de localizare CEE-ONU (Rec. 16), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a locației portului

1	2	3	4	5	6	7
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D [Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT	LOC (2)	1	C		<i>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</i>	<i>Punct de trecere care a fost deja depășit de navă. Acest segment și segmentul TDT/DTM(2) cu calificatorul 186 sunt obligatorii pentru rapoartele de trecere.</i>

1	2	3	4	5	6	7
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„172” pentru punct de trecere
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al punctului de trecere (ecluză, pod, centru de trafic), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a punctului de trecere
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul punctului de trecere
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222			an..70	Related place/location one	n.a.
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT	LOC (3)	1	C		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Următorul punct de trecere
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„61” pentru următorul port de escală
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al punctului de trecere (ecluză, pod, centru VTS), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a punctului de trecere
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25	Related place/location one identification	Codul punctului de trecere

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222			an..70	Related place/location one	n.a.
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT	LOC (4..8)	1	C		<i>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</i>	<i>Alte puncte de trecere viitoare (informații privind traseul planificat). Cel mult cinci puncte intermediare pot indica traseul. Ordinea de trecere trebuie să respecte ordinea din mesaj.</i>
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„92” pentru stabilirea rutei
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al punctului de trecere (ecluză, pod, centru de trafic), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..17	Place/location	Denumirea completă a punctului de trecere
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul punctului de trecere
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		C	an..70	Passage datetime	AALLZZHHMM ca „201” din DTM 2379
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT	LOC (9)	1	M		<i>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</i>	<i>Port de destinație. Acesta este primul port către care se îndreaptă transportul.</i>
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„153” pentru loc de escală
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al portului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an 3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D [Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului

1	2	3	4	5	6	7
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT/LOC(1)	DTM (1)	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Data plecării (estimată)
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„133” pentru data/ora estimată a plecării
	2380		M	an..35	Date or time period value	Valoarea orei de plecare
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” pentru AALLZZHHMM
TDT/LOC(2)	DTM (2)	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Ora de trecere, conform înregistrărilor centrului de trafic
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	

1	2	3	4	5	6	7
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„186” pentru ora reală a plecării
	2380		M	an..35	Date or time period value	Valoarea orei de trecere: AALLZZHHMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” pentru AALLZZHHMM
TDT/LOC(9)	DTM (3)	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Ora estimată a sosirii în portul de destinație
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” pentru ora estimată a sosirii
	2380		M	an..35	Date or time period value	Valoarea orei de sosire: AALLZZHHMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” pentru AALLZZHHMM
GRP 3	NAD (1)	1	M		NAME and ADDRESS	Numele și adresa expeditorului mesajului
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„MS” pentru expeditorul mesajului
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35	Party identification	Cod identificare. Pentru notificări către portul Rotterdam, acest element este obligatoriu. ERI completează acest element cu „900000000”
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C058				NAME AND ADDRESS	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Numele expeditorului
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3045			an..3	Party name format, coded	n.a.
	C059		C		STREET	
	3042		M	an..35	Street and number/PO box	Strada și numărul sau căsuța poștală
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3164		C	an..35	City name	Oraș
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n.a.
	3251		C	an..9	Postcode identification	Identificare cod poștal
	3207		C	an..3	Country	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă
GRP 4 NAD	CTA	2	C		<i>CONTACT INFORMATION</i>	Datele de contact ale expeditorului
	3139			an..3	Contact function	n.a.
	C056		M		<i>DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS</i>	
	3413			an..17	Department or employee identification	n.a.
	3412		M	an..35	Department or employee	„ERI”, valoare fictivă
NAD/CTA	COM	2	C		<i>COMMUNICATION CONTACT</i>	Detaliile de contact ale expeditorului pentru comunicare (maximum de 4 ori)
	C076		M		<i>COMMUNICATION CONTACT</i>	
	3148		M	an..70	Communication number	Numărul comunicării

1	2	3	4	5	6	7
	3155		M	an..3	Communication channel qualifier	„TE” pentru număr de telefon „FX” pentru număr de fax „EM” pentru adresa de e-mail „EI” pentru număr cutie poștală EDI (numărul EDI sau adresa de e-mail pentru NAD 1 sunt obligatorii dacă se cere un răspuns sub forma unui mesaj ERIRSP. Dacă nu se cere niciun răspuns, numărul EDI și adresa de e-mail nu trebuie folosite).
NAD	NAD (2)	1	C		NAME and ADDRESS	Numele și adresa agentului/entității care trebuie facturată
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„CG” pentru agent/adresa de facturare (pentru VNF, acest segment este obligatoriu)
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35	Party identification	Cod identificare. Pentru notificări către portul Rotterdam, acest element este obligatoriu. ERI completează acest element cu „900000000”
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C058				NAME AND ADDRESS	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Numele expeditorului.
	3036		C	an..35 (an..25)	Invoice number	Numărul de factură al agentului/entității care trebuie facturată
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3045			an..3	Party name format, coded	n.a.
	C059		C		STREET	Strada
	3042		M	an..35	Street and number/PO box	Adresa (numele străzii + număr sau numărul de casuță poștală)
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3164		C	an..35	City name	Oraș
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n.a.
	3251		C	an..9	Postcode identification	Cod poștal

1	2	3	4	5	6	7
	3207		C	an..3	Country	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă
GRP 5	EQD (1)	1	M		<i>EQUIPMENT DETAILS</i>	Specificația <i>NAVELOR</i> din cadrul convoiului (1 segment pentru fiecare navă, de asemenea și pentru nava principală), <i>navă propulsată</i>
	8053		M	an..3	Equipment type code qualifier	„BRY” pentru nava care participă la propulsie
	C237		M		<i>EQUIPMENT IDENTIFICATION</i>	
	8260		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	Numărul navei: 7 cifre pentru indicarea numărului IMO sau 8 cifre pentru numărul european unic de identificare a navei (ENI)
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” pentru numărul IMO, a se vedea partea II, capitolul 2.3.2 din anexă „ENI” pentru numărul european unic de identificare a navei, a se vedea partea II, capitolul 2.3.3 din anexă
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3207			an..3	Country	n.a.
	C224		M		<i>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</i>	
	8155		M	an..10 (an..4)	Equipment size and type identification, <i>vessel type</i>	Cod pentru tipuri de nave și convoaie de mijloace de transport din Recomandarea UN/CEFACT nr. 28, a se vedea partea II, capitolul 2.3.1 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	8154		M	an..35	Equipment size and type	<i>Denumirea navei. Dacă denumirea are peste 35 de poziții, denumirea navei este prescurtată</i>
	8077			an..3	Equipment supplier	n.a.
	8249			an..3	Equipment status	n.a.
	8169			an..3	Full/empty indicator	n.a.
EQD	EQD (V) (2-15)	1	C		<i>EQUIPMENT DETAILS</i>	Specificația <i>NAVELOR</i> din cadrul convoiului (1 segment pentru fiecare navă, de asemenea și pentru nava principală) <i>nave nepropulsate</i>
	8053		M	an..3	Equipment type code qualifier	„BRN” pentru nava care nu participă la propulsie
	C237		M		<i>EQUIPMENT IDENTIFICATION</i>	
	8260		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	Numărul navei: 7 cifre pentru indicarea IMO, 8 cifre pentru numărul european unic de identificare a navei
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” pentru numărul IMO, a se vedea partea II, capitolul 2.3.2 din anexă „ENI” pentru numărul european unic de identificare a navei, a se vedea partea II, capitolul 2.3.3 din anexă
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3207			an..3	Country	n.a.
	C224		M		<i>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</i>	

1	2	3	4	5	6	7
	8155		M	an..10 (an..4)	Equipment size and type identification, vessel type	Cod pentru tipuri de nave și convoaie de mijloace de transport din Recomandarea UN/CEFACT nr. 28, a se vedea partea II, capitolul 2.3.1 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	8154		M	an..35	Equipment size and type	<i>Denumirea navei. Dacă denumirea are peste 35 de poziții, denumirea navei este prescurtată</i>
	8077			an..3	Equipment supplier	n.a.
	8249			an..3	Equipment status	n.a.
	8169			an..3	Full/empty indicator	n.a.
EQD	MEA (1)	1	M		MEASUREMENTS	<i>Lungimea navei</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„DIM” pentru dimensiune
	C502				MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„LEN” pentru lungime
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„CMT” pentru centimetru (Recomandarea CEE/ONU nr. 20, anexa 3. Cod comun)
	6314		M	an..18 (n5)	Measurement value	Lungime
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
EQD	MEA (2)	1	M		MEASUREMENTS	Lățimea navei
	6311		M	an..3	Measurement purpose code qualifier	„DIM” pentru dimensiune
	C502				MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„WID” pentru lățime
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„CMT” pentru centimetru (Recomandarea CEE/ONU nr. 20, anexa 3: Cod comun)
	6314		M	an..18 (n4)	Measurement value	Lățime
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
EQD	MEA (3)	1	M		MEASUREMENTS	<i>Pescajul navei</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose code qualifier	„DIM” pentru dimensiune
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	Detalii măsură
	6313		M	an..3	Property measured	„DRA” pentru pescaj
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„CMT” pentru centimetru (Recomandarea CEE-ONU nr. 20, Cod comun)
	6314		M	an..18(n4)	Measurement value	Pescajul navei, în centimetri (Dacă din cauza restricțiilor legale aceste date nu pot fi prezentate, valoarea acestui câmp va fi „9999”)
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
EQD	MEA (4)	2	C		MEASUREMENTS	<i>Tonajul navei</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose code qualifier	„VOL” pentru volum
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	Detalii măsură
	6313		M	an..3	Property measured	„AAM” pentru tonajul brut
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” pentru tonă metrică (Recomandarea CEE-ONU nr. 20, Cod comun)
	6314		M	an..18 (n6)	Measurement value	Tonaj (capacitate)
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
GRP 5	EQD (1..15)	1	D[Use 2]		<i>EQUIPMENT DETAILS</i>	Specificarea numărului de <i>CONTAINERE</i>
	8053		M	an..3	Equipment type code qualifier	„CN” pentru container
	C237				<i>EQUIPMENT IDENTIFICATION</i>	
	8260			an..17	Equipment identification number	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3207			an..3	Country	n.a.
	C224		M		<i>EQUIPMENT SIZE AND TYPE</i>	

1	2	3	4	5	6	7
	8155		M	an..10 (an5)	Equipment size and type identification	Gama de containere: „RNG20” pentru containere care au lungimea între 20 și 29 de picioare „RNG30” pentru containere care au lungimea între 30 și 39 de picioare „RNG40” pentru containere care au lungimea de 40 de pi- cioare sau peste
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	8154			an..35	Equipment size and type	n.a.
	8077			an..3	Equipment supplier	n.a.
	8249			an..3	Equipment status	n.a.
	8169		M	an..3	Full/empty indicator	Starea containerului: „5” pentru încărcat, „4” pentru gol, „6” pentru niciun volum disponibil
EQD	MEA (5)	1	M	EQD(2)	MEASUREMENTS	Specificarea numărului de containere
	6311		M	an..3 (an2)	Measurement purpose qualifier	„NR” pentru număr
	C502				MEASUREMENT DETAILS	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	6313			an..3	Property measured	n.a.
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„NUM” pentru număr (a se vedea Recomandarea CEE-ONU nr. 20, Cod comun)
	6314		M	an..18 (n1..4)	Measurement value	Numărul de containere de tipul și în starea date
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
GRP 6	CNI	1	M		<i>CONSIGNMENT INFORMATION</i>	Specificarea privind <i>expediția</i> (sursa/destinația similară) <i>încărcăturii</i> transportate
	1490		M	n..4	Consolidation item number	Numărul secvențial al expediției Pentru modificări, trebuie folosit același număr secvențial
	C503				DOCUMENT/MESSAGE DETAILS	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	1004			an..35	Document/message number	n.a.
	1373			an..3	Document/message status, coded	n.a.
	1366			an..70	Document/message source	n.a.
	3453			an..3	Language, coded	n.a.
	1056			an..9	Version	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
	1312			n..4	Consignment load sequence number	n.a.
CNI	HAN(1)	1	D[1]			
	C524		M		HANDLING INSTRUCTIONS	
	4079		M		Handling instructions, coded	„T”, implicit T = Tranzit LLO = Încărcare LDI = Descărcare TSP = Tranzit în același port
	1131				Code list qualifier	n.a.
	3055				Code list responsible agency, coded	n.a.
	4078				Handling instructions	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	C218				HAZARDOUS MATERIAL	n.a.
	7419				Hazardous material class code, identification	n.a.
	1131				Code list qualifier	n.a.
	3055				Code list responsible agency, coded	n.a.
	7418				Hazardous material class	n.a.
CNI	DTM (1)	1	C		DATE/TIME/PERIOD	Ora estimată a sosirii la locul de descărcare
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” pentru ora estimată a sosirii
	2380		M	an..35	Date or time period value	Valoarea orei de sosire: AALLZZHHMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” pentru AALLZZHHMM
CNI	DTM (2)	1	C		DATE/TIME/PERIOD	Ora estimată a plecării de la locul de încărcare
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„133” pentru ora estimată a plecării
	2380		M	an..35	Date or time period value	Ora: AALLZZHHMM

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201”
CNI	LOC (1)	1	C		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Specificarea <i>locului de încărcare</i> a încărcăturii
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„9” pentru locul/portul de încărcare
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Cod de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al locului de încărcare, a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3222		D [Use 1]	an..70 (an..17)	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
CNI	LOC (2)	1	C		<i>PLACE/LOCATION IDENTIFICATION</i>	Specificarea <i>locului de descărcare</i> a încărcăturii
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„11” pentru locul/portul de descărcare
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Cod de localizare CEE-ONU (Rec. 16), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..70 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D [1]	an..70 (an..17)	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an.. 5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil

1	2	3	4	5	6	7
	5479			an..3	Relation	n.a.
GRP 8 CNI/NAD	NAD (1)	2	C		NAME AND ADDRESS	Numele expeditorului încărcăturii
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„SF” pentru locul de origine
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35 (an..25)	Party identifier	Numărul EDI al expeditorului încărcăturii
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C058		M		NAME AND ADDRESS	
	3124		M	an..35	Name and address line	Numele expeditorului
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Numele expeditorului

1	2	3	4	5	6	7
	3036		C	an..35 (an..25)	Party name	Numărul facturii
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3045			an..3	Party name format, coded	n.a.
	C059		O		STREET	Strada
	3042			an..35	Street and number or post office box	Adresa (numele și numărul străzii sau numărul de casuță poștală)
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3164		C	an..35	City name	Oraș
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n.a.
	3251		C	an..9	Postcode identification	Cod poștal
	3207		C	an..3	Country	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă
CNI/NAD	NAD (2)	2	C		NAME AND ADDRESS	Numele <i>destinatarului încărcăturii</i>

1	2	3	4	5	6	7
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„ST” pentru navă cu destinația
	C082		M		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	
	3039		M	an..35 (an..25)	Party identification	Numărul EDI al destinatarului încărcăturii
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C058		M		NAME AND ADDRESS	
	3124		M	an..35	Name and address line	Numele destinatarului.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Numele destinatarului
	3036		C	an..35 (an..25)	Party name	Numărul facturii
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3045			an..3	Party name format, coded	n.a.
	C059				STREET	Strada
	3042			an..35	Street and number/PO box	Adresa (numele și numărul străzii sau numărul de casuță poștală)
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3164		M	an..35	City name	Oraș
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n.a.
	3251			an..9	Postcode identification	Cod poștal
	3207			an..3	Country	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă
CNI	GID (1..99)	2	M		<i>GOODS ITEM DETAILS</i>	Un nou segment GID per navă și per marfă
	1496		M	n..5	Goods item number	Număr secvențial al mărfii expediate. Unic în cadrul grupului CNI
	C213		C		NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	
	7224		C	n..8	Number of packages	Pentru containere și tancuri, valoarea implicită este „1”

1	2	3	4	5	6	7
	7065		C	an..17	Type of packages identification	a se vedea partea II, capitolul 2.3.14 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	7064			an..35	Type of packages	n.a.
	7233			an..3	Packaging related information, coded	n.a.
	C213				NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	n.a.
	7224			n..8	Number of packages	n.a.
	7065			an..17	Type of packages identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	7064			an..35	Type of packages	n.a.
	7233			an..3	Packaging related information	n.a.
	C213		C		NUMBER AND TYPE OF PACKAGES	
	7224		M	n..8	Number of packages	Numărul <i>pachetelor</i> din interior
	7065		M	an..17 (a2)	Type of packages identification	Recomandarea CEE-ONU nr. 21, a se vedea partea II, capitolul 2.3.14 din anexă
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	7064			an..35	Type of packages	n.a.
	7233			an..3	Packaging related information	n.a.
GRP 10 CNI/GID	FTX (1)	2	C		FREE TEXT	<i>Informații suplimentare privind mărfurile</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„ACB” pentru informații suplimentare
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M		TEXT LITERAL	
	4440		M	an..70 (an1)	Free text	<i>Tipul de mărfuri:</i> „D” pentru mărfuri periculoase „N” pentru mărfuri nepericuloase
	4440		C	an..70 (n6..10)	Free text	<i>Cod SA, poate fi lăsat necompletat dacă nu este cunoscut și/sau dacă marfa este periculoasă, a se vedea capitolul 2.6 din prezentul apendice</i>

1	2	3	4	5	6	7
	4440		C	an..70 (a..4)	Free text	Starea vamală: „C” = Mărfuri UE „F” = Mărfuri UE din zonă nefiscală „N” = Toate celelalte mărfuri
	4440		C	an..70 (an..35)	Free text	Numărul de referință al documentelor vamale, dacă este cazul
	4440		C	an..70 (an1)	Free text	Destinație externă „Y” = cu destinație externă „N” = fără destinație externă
	3453			an..3	Language	n.a.
	4447			an..3	Text formatting	n.a.
CNI/GID	FTX (2)	3	C		FREE TEXT	Descrierea mărfurilor nepericuloase
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„AAA” pentru descrierea mărfurilor
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107				TEXT REFERENCE	n.a.
	4441			an..17	Free text identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M		TEXT LITERAL	
	4440		M	an..70	Free text	<i>Denumirea mărfurilor nepericuloase</i>
	4440					n.a.
	4440		D [Use 3]	an..70 (n6..10)	Free text	<i>Codul SA pentru încărcătură nepericuloasă, a se vedea partea II, capitolul 2.3.4 din anexă</i>
	4440		D [Use 3]	an..70 (n4)	Free text	<i>Codul NST pentru încărcătură nepericuloasă, a se vedea partea II, capitolul 2.3.5 din anexă</i>
	4440			an..70	Free text	n.a.
	3453			an..3	Language, coded	n.a.
	4447			an..3	Text formatting	n.a.
GRP 11 CNI/GID	SGP (1..99)	3	C		<i>SPLIT GOODS PLACEMENT</i>	<i>Specificarea amplasamentului încărcăturii nepericuloase în mijlocul de transport</i>
	C237		M		EQUIPMENT IDENTIFICATION	
	8260		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	<i>Numărul navei: 7 cifre pentru indicarea numărului IMO, 8 cifre pentru numărul european unic de identificare a navei (ENI)</i>

1	2	3	4	5	6	7
	1131		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” pentru numărul IMO, a se vedea partea II, capitolul 2.3.2 din anexă „ENI” pentru numărul european unic de identificare a navei, a se vedea partea II, capitolul 2.3.3 din anexă
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3207			an..3	Country	n.a.
	7224			n..8	Number of packages	n.a.
CNI/GID/SGP	MEA	3	M		MEASUREMENTS	<i>Specificarea greutății unor mărfuri nepericuloase de la bordul navei</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” pentru greutatea netă, inclusiv ambalajul obișnuit
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” pentru kilogram (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)

1	2	3	4	5	6	7
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	greutatea în kilograme
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			an..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
CNI/GID/SGP	MEA	3	C		MEASUREMENTS	<i>Specificarea tonajului unor mărfuri nepericuloase de la bordul navei</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” Volumul observat după luarea în considerare a unor factori precum temperatura sau gravitatea
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” pentru tonă metrică (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)

1	2	3	4	5	6	7
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Tonaj
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			an..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
GRP 12 CNI/GID	DGS	3	M		DANGEROUS GOODS	Identificarea mărfurilor periculoase
	8273		M	an..3	Dangerous goods regulations	„ADN” pentru nave de navigație interioară (cod UNECE ADN) „IMD” pentru nave maritime (cod IMO IMDG)
	C205		M		HAZARD CODE	
	8351		D[USE 5]	an..7	Hazard code identification	Clasificare ADN (coloana 3a) sau codul IMDG, a se vedea partea II, capitolele 2.3.7 sau 2.3.6 din anexă
	8078		D[USE 5]	an..7	Additional hazard classification identifier	Clasificare ADN (coloana 3b), a se vedea partea II, capitolul 2.3.7 din anexă
	8092			an..10	Hazard code version number	n.a.
	C234		M		UNDG INFORMATION	
	7124		M	n4	UNDG number	Numărul ONU sau numărul de identificare (coloana 1) (codul UNNR), a se vedea partea II, capitolul 2.3.7 din anexă sau numărul IMDG, a se vedea capitolul 2.3.6

1	2	3	4	5	6	7
	7088			an..8	Dangerous goods flashpoint	n.a.
	C223		C		DANGEROUS GOODS SHIPMENT FLASHPOINT	
	7106		M	n..3	Shipment flashpoint	<i>Punct de aprindere a mărfurilor transportate</i>
	6411		M	an..3	Measure unit qualifier	„CEL” pentru Celsius „FAH” pentru Fahrenheit
	8339		C	an..3	Packing group	Grupul de ambalare (coloana 4) „1” pentru pericol ridicat „2” pentru pericol mediu „3” pentru pericol minor Spațiu necompletat dacă nu sunt disponibile informații în acest sens
	8364		C	an..6	EMS number	Proceduri în caz de urgență
	8410		C	an..4	MFAG number	Ghid de prim ajutor medical
	8126			an..10	TREM card number	n.a.
	C235		C		HAZARD IDENTIFICATION PLACARD DETAILS	<i>Marcaj obligatoriu pentru mărfurile periculoase de pe navele pentru mărfuri solide</i>
	8158		M	an..4	Hazard identification number, upper part	a se vedea ADN
	8186		M	an..4	Substance identification number, lower part	a se vedea ADN
	C236		D[USE 5]		DANGEROUS GOODS LABEL	Etichete periculoase.

1	2	3	4	5	6	7
	8246		M	an..4	Dangerous goods label marking	Etichete ADN (coloana 5)
	8246			an..4	Dangerous goods label marking	n.a.
	8246			an..4	Dangerous goods label marking	n.a.
	8255			an..3	Packing instruction	n.a.
	8325			an..3	Category of means of transport	n.a.
	8211			an..3	Permission for transport	n.a.
CNI/GID/DGS	FTX (1)	3	M		FREE TEXT	Descrierea mărfurilor periculoase
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„AAD” pentru mărfuri periculoase, denumirea corectă a expediției și denumirea tehnică
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107		D[USE 5]		TEXT REFERENCE	INDICE MĂRFURI PERICULOASE ÎN CANTITĂȚI LIMITATE
	4441		M	an..17	Free text identification	„TLQ” Transportul de mărfuri periculoase în cantități limitate
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M		TEXT LITERAL	

1	2	3	4	5	6	7
	4440		M	an..70	Free text	Denumirea mărfurilor periculoase (<i>denumire corectă pentru expediție</i>) <i>Denumirea corectă pentru expediție, completată, dacă este necesar, cu denumirea tehnică corectă, prin care o substanță periculoasă sau un articol periculos poate fi identificat(ă) corect sau care este suficient de informativă pentru a permite identificarea prin referire la literatura general disponibilă.</i>
	4440		D[USE 5]	an..70	Free text value	Denumirea tehnică corectă
	4440			an..70	Free text	n.a.
	4440			an..70	Free text	n.a.
	4440			an..70	Free text	n.a.
	3453		M	an..3	Language	astfel cum se specifică în ISO 639-1
	4447			an..3	Text formatting	n.a.
CNI/GID/DGS						
CNI/GID/DGS	MEA	3	M		MEASUREMENTS	Greutatea totală a mărfurilor periculoase aferente unui transport
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” pentru greutatea netă, inclusiv ambalajul obișnuit
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” pentru kilogram (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Greutatea mărfurilor periculoase din transport
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
CNI/GID/DGS	MEA	3	M		MEASUREMENTS	<i>Volumul total al mărfurilor periculoase aferente unui transport</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” Volumul observat după luarea în considerare a unor factori precum temperatura sau gravitatea
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” pentru tonă metrică (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Tonaj
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
GRP 13 CNI/GID/DGS	SGP (1..99)	4	M		<i>SPLIT GOODS PLACEMENT</i>	<i>Specificarea amplasamentului mărfurilor.</i> Pentru încărcătura transportată, acest segment trebuie să conțină identificarea navei (barjei) cu care a sosit încărcătura. Observație: Încărcătură înseamnă, în acest context, container, mărfuri lichide și mărfuri generale
			M		<i>EQUIPMENT IDENTIFICATION</i>	
	C237		M	an..17 (an7..8)	Equipment identification number	Numărul navei: 7 cifre pentru indicarea numărului IMO, 8 cifre pentru numărul european unic de identificare a navei (ENI)

1	2	3	4	5	6	7
	8260		M	an..3	Code list qualifier	„IMO” pentru numărul IMO, a se vedea partea II, capitolul 2.3.2 din anexă „ENI” pentru numărul european unic de identificare a navei, a se vedea partea II, capitolul 2.3.3 din anexă
	1131			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3055			an..3	Country	n.a.
	3207			n..8	Number of packages	n.a.
	7224					
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	5	M		MEASUREMENTS	Totalul mărfurilor de la bordul navei
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” pentru greutatea netă, inclusiv ambalajul obișnuit
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” pentru kilogram (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Greutatea mărfurilor de pe navă

1	2	3	4	5	6	7
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	5	C		MEASUREMENTS	<i>Tonajul total al mărfurilor de la bordul navei</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” Volumul observat după luarea în considerare a unor factori precum temperatura sau gravitatea
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” pentru tonă metrică (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Tonaj
	6162			n..18	Range minimum	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
CNI/GID/DGS	SGP	4	C		SPLIT GOODS PLACEMENT	<i>Amplasamentul mărfurilor dacă sunt transportate în containere sau tancuri. Dacă mărfurile sunt transportate în containere sau tancuri, se menționează cel puțin o combinație SGP precizând nava cu care a sosit încărcătura.</i>
	C237		M		EQUIPMENT IDENTIFICATION	Identificare
	8260		M	an..17	Equipment identification number	<i>Pentru containere se utilizează Codul de identificare al containerului (codul armatorului, identificatorul, numărul de serie, valoarea de control), a se vedea partea II, capitolul 2.3.13 din anexă Pentru transportul de mărfuri lichide, se utilizează codul „NA”.</i>
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3207			an..3	Country	n.a.
	7224			n..8	Number of packages	n.a.
CNI/GID/DGS/SGP	LOC	4	C		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	<i>Locul stivuirii</i>

1	2	3	4	5	6	7
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	Pentru containere: „147” pentru celulă de stivuire Pentru tancuri și alte încărcături: „ZZZ” Definiție comună
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..25	Place/location identification	Pentru containere „BBBRRTT” pentru magazie/rând/nivel [În conformitate cu standardul ISO 9711-1 (1990)] Pentru tancuri: LLnn unde — LL descrie amplasamentul tancului [PS pentru babord, SB pentru tribord, CC pentru partea centrală, CP pentru babord central, CS pentru tribord central (în cazul unei configurații cu patru dimensiuni)] — nn descrie numărul de ordine al tancului, începând cu 01 din față la nn spre spate.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224			an..70	Place/location	n.a.
	C519				RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	n.a.
	3223			an..25	Related place/location one identification	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222			an..70	Related place/location one	n.a.
	C553				RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	n.a.
	3233			an..25	Related place/location two identification	n.a.
	1131			an 3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232			an..70	Related place/location two	n.a.
	5479			an 3	Relation	n.a.
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[6]		MEASUREMENTS	<i>Specificarea greutății mărfurilor din container</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAL” pentru greutatea netă, inclusiv ambalajul obișnuit
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154		D[Use 4]	an..70	Measurement attribute	Tipul de container (ISO 6346 capitolul 4 și anexele D și E)

1	2	3	4	5	6	7
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” pentru kilogram (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Greutatea mărfurilor din acest container
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[6]		MEASUREMENTS	<i>Tonajul total al mărfurilor de la bordul navei</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„VOL” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„AAX” Volumul observat după luarea în considerare a unor factori precum temperatura sau gravitatea
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„TNE” pentru tonă metrică (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Tonaj
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
CNI/GID/DGS	SGP	4	C		SPLIT GOODS PLACEMENT	Greutatea totală a containerului.
	C237		M		EQUIPMENT IDENTIFICATION	Identificare
	8260		M	an..17	Equipment identification number	Pentru <i>containere</i> se utilizează <i>Codul de identificare al containerului</i> (codul armatorului, identificatorul, numărul de serie, valoarea de control), a se vedea partea II, capitolul 2.3.13 din anexă Pentru transportul de mărfuri lichide, se utilizează codul „NA”.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3207			an..3	Country	n.a.
	7224			n..8	Number of packages	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[USE 7]		MEASUREMENTS	<i>Specificarea masei brute verificate a acestui container</i>
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„VGM” Echipamente de transport – masa brută verificată
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” pentru kilogram (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Masa brută verificată (greutatea) a acestui container
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
CNI/GID/DGS/SGP	MEA	4	D[USE 7]		MEASUREMENTS	<i>Specificarea greutății brute estimate a acestui container</i>

1	2	3	4	5	6	7
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	„WT” pentru greutate
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	„ACN” Greutatea brută estimată
	6321			an..3	Measurement significance, coded	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	„KGM” pentru kilogram (Recomandarea CEE-ONU nr. 20)
	6314		M	an..18 (n9)	Measurement value	Greutatea brută estimată a acestui container
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
	UNT	0	M		MESSAGE TRAILER	Finalul și controlul de integritate a mesajului

1	2	3	4	5	6	7
	0074		M	n..6	Number of segments in a message	
	0062		M	an..14	Message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	UNZ		M		<i>INTERCHANGE TRAILER</i>	<i>Finalul și controlul schimbului de date</i>
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” pentru numărul de mesaje cuprinse în schimbul de date respectiv
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului

2.1 Clarificare privind utilizarea segmentelor CNI și GID

Grup de segmente	Segment Element de date compozit (C) Element de date MARCAJ	Nivel	Stare	Format	Denumire	Descriere Calificatori între ghilimele
CNI	GID (1..99)	2	M		DETAILII PRIVIND ARTICOLUL DE MĂRFURI	Un nou segment GID <i>per navă și per marfă</i>
	1496		M	n..5	Numărul articolului de marfă	Număr secvențial al mărfii expediate. Unic în cadrul grupului CNI

Clarificare:

- Fiecare element trebuie identificat separat prin numărul și detaliile privind articolul (de marfă) de linie.
- Numărul articolului de marfă: Număr secvențial al mărfii expediate. Aceasta înseamnă că, dacă o expediție este compusă din mai multe articole de marfă, toate articolele de marfă sunt reprezentate ca articole unice de marfă (GID). Dacă expediția este compusă dintr-un singur articol (de marfă) de pe un rând, expeditorul (trimițătorul încărcăturii) îl reprezintă pe un rând. Este important ca informațiile comerciale să rămână neschimbate în mesajele respective și să nu dispară.
- Divizarea unui mesaj ERINOT poate fi explicată după cum urmează:
 - Un mijloc de transport poate conține în încărcătura sa una sau mai multe expediții. Fiecare expediție poate conține unul sau mai multe articole de marfă, fiecare cu propriile sale particularități. Expedițiile, inclusiv mărfurile din expediția respectivă, pot fi împărțite pe una sau mai multe nave (de exemplu, într-un convoi care efectuează un singur voiaj).
 - Fiecare container în sine este reprezentat în mesajul ERINOT ca un grup separat de informații privind expediția; prin urmare, numărul de expediții va crește cu fiecare container.

2.2. Segmente fictive

În unele cazuri, printre altele, în mesajul de trecere *ERINOT(PAS)* se vor folosi segmente „fictive” ca parte a grupurilor obligatorii de segmente. Pentru aceste segmente „fictive” se aplică următoarele reguli:

Grup CNI:

- CNI: număr secvențial: „9999”

Grup CNI/GID:

- GID: număr secvențial: „99999”

Grup CNI/GID/DGS:

- DGS:
 - Tip clasă: „IMD”
 - Clasificare: „0.0”
 - Număr UNDG: „0000”
- FTX AAD: denumire marfă: „FICTIV”
- MEA: greutate: 0

2.3. Nave goale

Dacă se raportează prezența unei nave goale, se aplică următoarele reguli pentru grupurile de segmente obligatorii:

1. Fără mărfuri nepericuloase sau încărcătura precedentă necunoscută:

Grup CNI:

- CNI: număr secvențial: „9999”

Grup CNI/GID:

- GID: număr secvențial: „99999”

Grup CNI/GID/DGS:

— DGS:

— Tip clasă: „IMD”

— Clasificare: „0.0”

— Număr UNDG: „0000”

— FTX AAD: denumire marfă: „FICTIV”

— MEA: greutate: 0

2. Fără mărfuri periculoase (în cazul în care a fost raportată o încărcătură precedentă periculoasă):

Grup CNI:

— CNI: număr secvențial valid

— LOC: sursa și destinație (voiajul actual)

Grup CNI/GID:

— GID: număr secvențial valid

— FTX ACB: tipul mărfurilor: „D”, codul SA al mărfurilor periculoase (precedente)

Grup CNI/GID/DGS:

— DGS: detalii ale mărfurilor periculoase (încărcătura precedentă)

— FTX AAD: denumirea mărfurilor periculoase

— MEA: greutate: 0

— SGP: detalii ale navei goale

— MEA: greutate: 0

2.4. Transport containerizat cu mărfuri nepericuloase

Dacă se transportă containere, se aplică următoarele reguli suplimentare pentru grupurile obligatorii, în cazul în care un container nu transportă mărfuri periculoase:

Grup CNI:

— CNI: număr secvențial valid

— LOC: sursa și destinația

Grup CNI/GID:

— GID: număr secvențial valid

— FTX ACB: tipul mărfurilor: „N”, codul SA al mărfurilor

— FTX AAA, denumirea mărfurilor, codul NST al mărfurilor, codul SA al mărfurilor

— SGP: detalii ale navei

— MEA: greutatea totală a mărfurilor nepericuloase de la bordul navei

Grup CNI/GID/DGS:

- DGS:
 - Tip clasă: „IMD”
 - Clasificare: „0.0”
 - Număr UNDG: „0000”
- FTX AAD: denumire marfă: „FICTIV”
- MEA: greutate: 0
- Grup SGP (1):
 - SGP: detalii ale navei
 - MEA: greutatea mărfurilor de la bordul navei
- Grup SGP (2-99):
 - SGP: numărul containerului
 - MEA: greutatea mărfurilor din container

Această modalitate de introducere a datelor pentru un container cu mărfuri nepericuloase este aceeași cu modalitatea de introducere a datelor pentru un container cu mărfuri periculoase. Din motive de compatibilitate cu versiunile anterioare, detaliile privind nava sunt introduse de două ori.

2.5. Codificarea stivuirii pentru containerele de 30 și 45 de picioare

Dacă, pentru un container de 30 de picioare, partea frontală a containerului se situează între două celule de 20 de picioare, pentru codificarea containerului de 30 de picioare se utilizează cel mai mare număr al magaziei.

Containerul de 45 de picioare este utilizat în mod similar cu un container de 40 de picioare (număr par al celulei magaziei). Tipul containerului va fi utilizat pentru a determina în mod unic faptul că celula conține un container de 45 de picioare.

2.6. Container cu detalii necunoscute privind mărfurile sau containere goale

Dacă se transportă containere pentru care nu se cunosc detaliile mărfurilor pe care le conțin sau dacă se transportă containere goale, se aplică următoarele reguli suplimentare:

Grup EQD:

EQD: gama de containere

MEA: numărul de containere din gama respectivă

Grup CNI:

CNI: număr secvențial valid

LOC: sursa și destinația

Grup CNI/GID:

GID: număr secvențial valid

FTX ACB: tipul mărfurilor: „N”, cod SA

FTX AAA: denumirea mărfurilor, cod NST, cod SA

SGP: detalii ale navei

MEA: greutatea totală a containerelor din gama respectivă

Grup CNI/GID/DGS:

grup fictiv

În funcție de dimensiunea containerelor, se folosesc următoarele coduri:

	codul SA	
Containere de 20 de picioare, goale	8609000002	
Containere de 30 de picioare, goale	8609000004	
Containere de 40 de picioare, goale	8609000003	
Containere de 20 de picioare, încărcate	8609000007	
Containere de 30 de picioare, încărcate	8609000008	
Containere de 40 de picioare, încărcate	8609000009	

2.7. Schimb de informații între autoritățile RIS

Atunci când se face schimb de informații între autoritățile RIS, se folosește un mesaj de trecere specificând „PAS” în segmentul BGM (elementul 1001).

În acest mesaj PAS se includ următoarele informații privind voiajul:

- element BGM 1001 = „PAS”.
- grup TDT:
 - LOC(1), tip „5” = Locul de îmbarcare.
 - LOC(2), tip „172” = Punctul de trecere.
 - LOC(9), tip „153” = Locul de destinație (primul port unde este așteptat transportul).
 - DTM(2), tip „186” = Ora de trecere a LOC(2).
 - DTM(3), tip „132” = ETA al LOC(9) numai dacă este disponibil.
- Grupuri CNI cu toate încărcăturile (cunoscute) la bord

Grupul CNI poate fi gol numai dacă este vorba despre un mesaj de trecere care notifică o altă parte (locală) cu privire la ultima poziție/ultimul punct de trecere pentru respectiva navă.

2.8. Anularea unei notificări sau notificarea unei întreruperi/reluări a unui voiaj

Atunci când se anulează o notificare sau când se notifică o întrerupere/reluare a unui voiaj, se precizează următoarele informații:

- element BGM 1225 = „1” sau „150” sau „151” (în conformitate cu funcția de mesaj).
- elementul RFF(ACW) 1154 se referă la ultimul mesaj trimis.
- Toate celelalte segmente (TDT, CNI etc.) conțin informații identice cu cele specificate în ultimul mesaj de notificare trimis.

*Apendicele 2***Lista pasagerilor și a membrilor echipajului – (PAXLST)****1. MESAJ STANDARD PAXLST UN/EDIFACT**

Notificarea privind lista pasagerilor, respectiv lista membrilor echipajului are la bază mesajul PAXLST UN/EDIFACT.

1.1. Definiție funcțională

Mesajul privind lista pasagerilor/membrilor echipajului (PAXLST) permite transferul de date privind pasagerii și/sau membrii echipajului sau ambele. Mesajul se folosește pentru schimbul de date realizat în cadrul navigației pe căi interioare între căpitan/comandant sau transportator și autoritățile competente cum ar fi terminale ISPS, vamă, birouri de imigrare, poliție.

Mesajul se folosește, de asemenea, pentru transferul de date privind pasagerii/membrii echipajului de la autoritatea competentă din țara de îmbarcare către autoritățile competente din țara de sosire a mijlocului de transport.

1.2. Domeniu de aplicare

Mesajul privind lista pasagerilor poate fi utilizat atât pentru aplicațiile naționale, cât și pentru cele internaționale. Acesta are la bază practicile generale din administrație, comerț și transport și nu este condiționat de tipul de activitate comercială sau de sectorul industrial, nici de modul de transport. Conceptul de bază al mesajului PAXLST constă în faptul că există un mesaj privind toți membrii echipajului pentru o navă specificată aflată într-un voiaj specificat și un alt mesaj privind pasagerii care întreprind voiajul respectiv, fiind posibil, de asemenea, să se raporteze pasagerii clandestini prin intermediul unui mesaj separat. Mesajele pot fi transmise separat sau pot fi combinate într-o singură transmisie.

Mesajul contribuie la punerea în aplicare – prin intermediul EDI – a următoarelor nevoi de raportare:

- cerințele naționale de raportare în ceea ce privește membrii echipajului/pasagerii și pasagerii clandestini
- Regulamentul (CE) nr. 725/2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare conține, de asemenea, dispoziții referitoare la listele membrilor echipajului și pasagerilor.

În plus, în conformitate cu practicile recomandate prevăzute în Convenția privind facilitarea traficului maritim internațional, autoritățile maritime nu trebuie să solicite mai mult decât următoarele informații în lista echipajului:

- Denumirea și pavilionul navei (țara/zona de înmatriculare)
- Nume de familie
- Prenume
- Naționalitatea
- Gradul sau funcția
- Data și locul nașterii
- Tipul și numărul documentului de identitate
- Portul și data sosirii
- Locul de origine

În plus, în conformitate cu exigențele autorităților competente din sectorul navigației pe căi navigabile interioare, ar putea fi necesare următoarele informații:

- Numele vizitatorilor de la bordul navei
- Plăcuțele de înmatriculare ale vehiculelor

- Locul și ora exactă a îmbarcării și a debarcării
- Servicii solicitate cum ar fi livrări, aprovizionări, piese de schimb
- Numele persoanelor responsabile cu reparațiile și numele companiei acestora
- Schimbări de echipaj
- Copii ai membrilor echipajului.

Toate aceste detalii pot fi transmise prin intermediul mesajului PAXLST.

2. STRUCTURA MESAJULUI

Structura pentru aplicarea mesajului de notificare privind lista membrilor echipajului sau a pasagerilor este următoarea:

2.1 Indicele segmentului (secvență alfabetică în funcție de marcaj)

UNH Message header

BGM Beginning of message

ATT Attribute

DOC Document/message details

DTM Date/time/period

FTX Free text

LOC Place/location identification

NAD Name and address

RFF Reference

TDT Details of transport

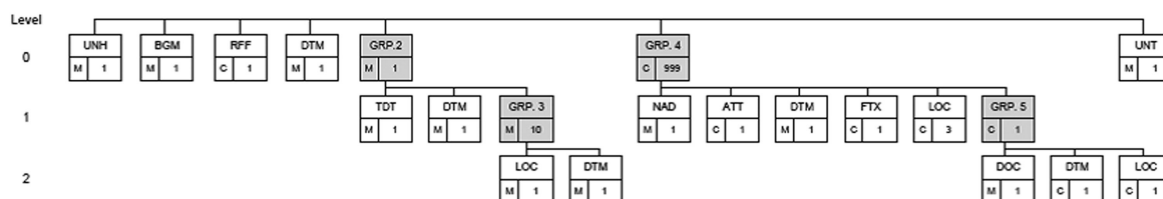
UNT Message trailer

2.2. Tabel de segmente

Pos	Tag	Name	S	R
	UNA		C	1
	UNB		M	1
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0030	RFF	Reference	C	1
0040	DTM	Date/time/period	M	1
0090		Segment group 2	M	1

Pos	Tag	Name	S	R
0100	TDT	Details of transport	M	1
0110	DTM	Date/time/period	M	1
0120		Segment group 3	M	4
0130	LOC	Place/location identification	M	1
0140	DTM	Date/time/period	M	1
0150		Segment group 4	C	999
0160	NAD	Name and address	M	1
0170	ATT	Attribute	C	1
0180	DTM	Date/time/period	M	1
0210	FTX	Free text	C	1
0220	LOC	Place/location identification	C	3
0270		Segment group 5	C	1
0280	DOC	Document/message details	M	1
0290	DTM	Date/time/period	C	1
0320	LOC	Place/location identification	C	1
0440	UNT	Message trailer	M	1

2.3. Diagrama de ramificare



2.4. **Formatul mesajului privind lista pasagerilor/membrilor echipajului**

Grup de segmente	Segment Element de date compozit (C) Element de date MARCAJ	Nivel	Stare	Format	Denumiri	Descriere Calificatori între ghilimele
1	2	3	4	5	6	7
	UNA	0	C		Service String Advice	
			M	an1	Component data element separator	:
			M	an1	Segment Tag and Data element separator	+
			M	an1	Decimal notation	.
			M	an1	Release indicator	?
			M	an1	Reserved future use	spațiu
			M	an1	Segment terminator	'
					<i>Advised string: UNA:+.? '</i>	6 caractere
	UNB	0	M		Interchange header	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
		0001	M	a4	Syntax identifier	Agenție de control „UNOC”
		0002	M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	
		0004	M	an..35 (an25)	Sender identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic

1	2	3	4	5	6	7
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0008			an..14	Address for reverse routing	n.a.
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0014			an..14	Routing address	n.a.
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data generării, AALLZZ
	0019		M	n4	Time	Ora generării, HHMM
	0020		M	an..14	Interchange reference identification.	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S005		C		RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	n.a.
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n.a.
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n.a.
	0026			an..14	Application reference	n.a.
	0029			a1	Processing priority code	n.a.
	0031		C	n1	Acknowledgement request	„1” = Expeditorul solicită confirmare, și anume că segmentele UNB și UNZ au fost primite și identificate
	0032			an..35	Communications agreement id	n.a.
	0035		C	n1	Test indicator	„1” = schimbul de date corespunde unui mesaj test

1	2	3	4	5	6	7
	UNH		M		MESSAGE HEADER	Identificarea, specificarea și antetul unui mesaj
	0062		M	an..14	Message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	Identificarea mesajului
	0065		M	an..6	Message type	Mesaj de tip „PAXLST”
	0052		M	an..3	Message version number	Numărul versiunii de mesaj – „D”
	0054		M	an..3	Message release number	Numărul publicării mesajului – „05A”
	0051		M	an..2	Controlling agency	Agenție de control - „UN”
	0057		M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI versiunea 1.3
	0068		M	an..35	Common access reference	Referință de acces comună Referință la toate mesajele legate de un fișier comun
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	Starea transferului
	0070			n..2	Sequence of transfers	n.a.
	0073			a1	First and last transfer	n.a.
	BGM	0	M		BEGINNING OF MESSAGE	<i>Identificarea tipului și a funcției mesajului</i>
	C002				Document/message name	Denumirea mesajului
	1001		M	an..3	Document name code	Tipul mesajului: „250” lista membrilor echipajului „745” lista pasagerilor „10” lista pasagerilor clandestini

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	1000		M	an..35	Document name	Denumirea documentului: „CREW LIST” „PASSENGER LIST” „STOWAWAY LIST” (un mesaj PAXLST conține un document)
	C106		M		Document/message identification	
	1004		M	an..35 an(15)	Document identifier	număr de referință al mesajului
	1056		C	an..9	Version identifier	identificatorul versiunii
	1060		C	an..6	Revision identifier	identificatorul reviziei
	1225		M	an..3	MESSAGE FUNCTION CODE	Funcție mesaj „1” = mesaj de anulare, „9” = mesaj nou (original) „5” = mesaj de modificare „22” = transmisie finală (sfârșitul voiajului) „150” = întreruperea voiajului „151” = reluarea voiajului
	4343			an..3	RESPONSE TYPE CODE	QA

1	2	3	4	5	6	7
	RFF	0	C		REFERENCE	Referință la mesajul modificat, obligatorie dacă mesajul este unul de modificare
	C506		M		REFERENCE	Referință
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW”
	1154		M	an..35	Reference number	Numărul de referință al mesajului (an14) BGM, TAG 1004 al mesajului la care se referă mesajul curent
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..35	Revision number	n.a.
	DTM	0	M		DATE/TIME/PERIOD	
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	Data/Oră/Periodă
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„184” Data notificării
	2380		M	an..35	Date or time period value	Oră: AAAALLZZ
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102”
	TDT	1	M		Specification of the means of transport	Specificarea mijloacelor de transport, denumirea navei din cadrul unui convoi (o navă singură fără barjă este tot un convoi în acest context)
	8051		M	an..3	'20' (main transport)	Calificatorul codului secvenței de transport
	8028		C	an..17	Conveyance reference number	Numărul voiajului, definit de expeditorul mesajului
	C220		M		Transport modality	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	8067		M	an..3	Mode of transport, coded	„8” pentru transport pe căile navigabile interioare, „1” pentru transport maritim (a se vedea Recomandarea CEE-ONU nr. 19)
	8066			an..17	Transport mode name	n.a.
	C001		M		Type of means of transport identification, <i>convoy type</i>	Cod pentru tipuri de nave și convoaie de mijloace de transport din Recomandarea CEFACT-ONU nr. 28, a se vedea partea II, capitolul 2.3.1 din anexă
	8179			an..8	Transport means description code	n.a.
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	8178			an..17	Transport means description	n.a.
	C040				Carrier	
	3127			an..17	Carrier identifier	n.a.
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	3128			an..35	Carrier name	n.a.
	8101			an..3	Transit direction indicator code	n.a.
	C401				Excess transportation information	n.a.
	8457			an..3	Excess transportation reason code	n.a.
	8459			an..3	Excess transportation responsibility code.	n.a.
	7130			an..17	Customer shipment autorisation identifier	n.a.
	C222		M		Transport identification	

1	2	3	4	5	6	7
	8213		M	an..9 (an7..8)	ID. of means of transport identification	Numărul navei: 7 cifre pentru indicarea IMO, 8 cifre pentru numărul european unic de identificare a navelor (ENI)
	1131		M	an..17	Code list qualifier	„IMO” pentru numărul IMO, a se vedea partea II, capitolul 2.3.2 din anexă „ENI” pentru numărul european unic de identificare a navelor, a se vedea partea II, capitolul 2.3.3 din anexă
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	8212		M	an..35	Name of the vessel	<i>Denumirea navei.</i> Dacă denumirea are peste 35 de poziții, denumirea navei se prescurtează.
	8453		M	an..3	(an2) Nationality, ISO 3166 country code	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă, Notă condițională. Dacă naționalitatea navei fluviale nu este disponibilă, trebuie menționat aici codul pentru țara sau zona de înmatriculare, în conformitate cu specificațiile numărului ENI.
	8281			an..3	Transport means ownership indicator code	n.a.
TDT	DTM	1	M	TDT(20)	Estimated time of arrival/ departure	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” pentru sosire „133” pentru plecare
	2380		M	an..35	Date or time period value	În ora locală a locului de sosire
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” pentru AAAALLZZHHMM

1	2	3	4	5	6	7
TDT	LOC(1)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	<i>Port de plecare, portul de unde începe transportul</i>
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„5” locul de plecare
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..35 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a locației portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT/LOC1	DTM	1	M		Estimated time of departure	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„133” pentru plecare
	2380		M	an..35	Date or time period value	În ora locală a locului de sosire
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” pentru AAAALLZZHHMM
TDT	LOC(2)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Primul port de escală
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„87”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..35 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a locației portului

1	2	3	4	5	6	7
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT/LOC 2	DTM	1	M		Estimated time of first port of call	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„252” Data/ora sosirii în portul inițial
	2380		M	an..35	Date or time period value	În ora locală a locului de sosire

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” pentru AAAALLZZHHMM
TDT	LOC(3)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Ultimul port de escală
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„125”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..35 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a locației portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT/LOC 3	DTM	1	M		Estimated time of arrival/ departure	
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„253” Data/ora plecării din ultimul port de escală
	2380		M	an..35	Date or time period value	În ora locală a locului de sosire
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” pentru AAAALLZZHHMM
TDT	LOC(4)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Portul de sosire
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„60”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		M	an..35 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		D[Use 1]	an..256 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a locației portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
TDT/LOC 4	DTM	1	M		Estimated time of arrival/ departure	

1	2	3	4	5	6	7
	C507				Date/time/period	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” pentru sosire
	2380		M	an..35	Date or time period value	În ora locală a locului de sosire
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203” pentru AAAALLZZHHMM
GRP 4	NAD	0	M		NAME and ADDRESS	Numele și datele privind adresa persoanei
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	Tipul numelui: „FM” pentru membru al echipajului „FL” pentru pasager „BV” pentru persoane clandestine
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	Identificarea numelui
	3039			an..35	Party identification	Codul sau descrierea textuală a relației
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C058		M		NAME AND ADDRESS	n.a.
	3124		M	an..35	Name and address line	Nume de familie
	3124		M	an..35	Name and address line	Prenume
	3124		C	an..35	Name and address line	Prefix (Sex)
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	C080		C		PARTY NAME	
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3045			an..3	Party name format, coded	n.a.
	C059		C		STREET	
	3042		C	an..35	Street and number/PO box	Strada și numărul sau căsuța poștală
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3164		C	an..35	City name	Oraș
	C819		C		Country sub-entity identification	n.a.
	3229		C	an..9	Country sub-entity name code	Identificare cod poștal
	1131		C	an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	3228			an..70	Country sub-entity name	n.a.
	3251		C	an..17	postal code	

1	2	3	4	5	6	7
	3207		M	an..3	(an2) nationality, ISO3166 country code	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă
GRP 4	ATT	1	C		Rank/title	Grad/titlu
	9017		M	an..3	Attribute function qualifier	„5” Titlu profesional „1” Membru al echipajului
	C955		C		Attribute type	
	9021			an..17	Attribute type, coded	
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	9020			an..70	Attribute type description	n.a.
	C956		C		Attribute detail	
	9019			an..17	Attribute description code	n.a.
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	9018		M	an..256	Attribute description	Denumirea gradului/titlului de exemplu, Căpitan secund
NAD	DTM	1	M		DATE/TIME/PERIOD	Data nașterii
	C507				Date/time/period	Data/ora/perioada
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„329”
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: AAAALLZZ

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102”
NAD	FTX	1	C		Free text	Informații generale
	4451		M	an..3	Text subject qualifier	Tip de subiect al textului „AAI” Informații generale
	4453			an..3	Text function, coded	
	C107		C		Text reference	
	4441		M	an..17	Free text, coded	Informații de escală privind persoanele care au urcat la bord Informații generale privind escaleta navei
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n.a.
	C108		C		Text literal	
	4440		C	an..512	Free text	Plăcuța de înmatriculare a vehiculului
	4440		C	an..512	Free text	Vizitator
	4440		C	an..512	Free text	Denumirea companiei prestatorului de servicii și alte detalii
	4440		C	an..512	Free text	Numele și durata vizitei copiilor
	4440		D[Use 2]	an..512	Free text	Starea de sănătate
	3453			an..3	Language, coded.	
	4447			an..3	Text formatting, coded	

1	2	3	4	5	6	7
NAD	LOC(1)		M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Locul nașterii
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„180”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		M	an..256 (an..35)	Place/location	Locul nașterii
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	n.a.
	3223			an..35	Related place/location one identification	n.a.
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222			an..70	Related place/location one	n.a.
	C553				RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	n.a.
	3233			an..25	Related place/location two identification	n.a.
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232			an..70	Related place/location two	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	5479			an..3	Relation	n.a.
NAD	LOC(2)		M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Locul de îmbarcare
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„178” pentru loc de îmbarcare
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al portului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		D[Use 1]	an..256	Place/location	Denumirea completă a locației portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..35 (an5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..35 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
NAD	LOC(3)		M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Locul de debarcare
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„179” pentru loc de debarcare
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al portului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		D[Use 1]	an..256	Place/location	Denumirea completă a locației portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3233		M	an..25 (an5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
NAD	DOC	1	M		Travel document details	Detalii privind documentele de călătorie
	C002		M		Document/message name	Numele documentului/mesajului
	1001		M	n..3	Document/message name, coded	Tipul documentului: „39” Pașaport „36” Carte de identitate „SMB” Livret de marinar „40” Permis de conducere (național) „41” Permis de conducere (internațional) „483” Viză
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n.a.
	1000		C	an..35	Document name	Tip de viză
	C503		M		Document/message details	

1	2	3	4	5	6	7
	1004		M	an..35	Document/message number	Identificatorul documentului
	1373			an..3	Document/message status, coded	n.a.
	1366			an..70	Document/message source	n.a.
	3453			an..3	Language, coded	n.a.
	1056			an..9	Version	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
	3153			an..3	Communication channel identifier, coded	n.a.
	1220			n..2	Number of copies of document required	n.a.
	1218			n..2	Number of originals of document required	n.a.
DOC	DTM	2	C		DATE/TIME/PERIOD	Data expirării
	C507				Date/time/period	Data/ora/perioda
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„192”

1	2	3	4	5	6	7
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: AAAALLZZ
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102”
TDT	LOC(1)	1	M		PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Locul emiterii documentului
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	„44”
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
	3225		C	an..35 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16), a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224			an..256	Place/location	n.a.
	C519				RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	n.a.
	3223			an..25	Related place/location one identification	n.a.
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3222			an..70	Related place/location one	n.a.
	C553				RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	n.a.
	3233			an..25	Related place/location two identification	n.a.
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232			an..70 (an..5)	Related place/location two	n.a.
	5479			an..3	Relation	n.a.
	UNT	0	M		MESSAGE TRAILER	Finalul și controlul de integritate al mesajului
	0074		M	n..6	Number of segments in the message	
	0062		M	an..14	First 14 positions of the message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	UNZ		M		INTERCHANGE TRAILER	Finalul și controlul schimbului de date
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” pentru numărul de mesaje cuprinse în schimbul de date respectiv
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului

Norme comerciale

D[USE 1]	În cazul în care codul este XXXXX, se completează acest element de date.
D[USE 2]	Acest element de date este obligatoriu dacă persoana necesită un sprijin suplimentar.

*Apendicele 3***Mesajul de răspuns și recepționare (APERAK) pentru ERINOT – ERIRSP****1. MESAJUL GENERAL DE RĂSPUNS ȘI RECEPȚIONARE APERAK**

Acest mesaj se folosește pentru a oferi, atunci când este necesar, funcții de răspuns și reacție la mesajele trimise.

Funcția acestui mesaj este:

- (a) de a-l informa pe emițătorul mesajului că mesajul său a fost recepționat de către aplicația destinatarului și a fost respins din cauza unor erori întâlnite în cursul procesării sale în cadrul aplicației;
- (b) de a-i confirma emițătorului mesajului recepționarea mesajului său de către aplicația destinatarului.

1.1. Domeniu de aplicare

Mesajul de confirmare și eroare a aplicației se poate folosi atât pentru aplicațiile naționale, cât și pentru cele internaționale. Acesta nu depinde de tipul de activitate comercială sau de sectorul industrial, nici nu este o cerință legală; el se bazează pe practicile comerciale legate de administrație și transport.

1.2. Principii

Mesajul este controlat mai întâi la nivel de sistem (de exemplu, mesajul CONTRL) pentru a detecta erori de sintaxă și a-i confirma recepționarea. Ulterior acesta este transmis către procesul aplicației, pentru a fi procesat.

Atunci când este necesară o confirmare, se trimite un mesaj APERAK prin care se specifică motivele confirmării. Dacă la nivelul aplicației este detectată o eroare care împiedică procesarea completă a mesajului, emițătorului mesajului original i se trimite un mesaj APERAK care oferă detalii privind erorile întâlnite. În cazul unei erori a aplicației, mesajul APERAK se transmite manual.

În cazul confirmării, mesajul APERAK este procesat în mod automat sau manual, în funcție de opțiunea destinatarului.

2. MESAJUL DE RĂSPUNS ERI ERIRSP

Mesajul ERIRSP se bazează pe mesajul UN/EDIFACT APERAK. Mesajele de răspuns la funcțiile mesajului de notificare ERINOT (nou, modificare sau anulare) au toate aceeași structură. Răspunsul la o „modificare” sau la o „anulare” conține informații referitoare la faptul dacă „modificarea” sau „anularea” a fost sau nu procesată de sistemul receptor. Răspunsul este necesar numai dacă segmentul NAD (1)/COM cu calificatorul „EI” conține numărul căsuței poștale sau cel cu calificatorul „EM” conține adresa de e-mail la care urmează să fie trimis răspunsul.

2.1 Indicele segmentului (secvență alfabetică în funcție de marcaj)

BGM Beginning of message

COM Communication contact

DTM Date/time/period

ERC Application error information

FTX Free text

NAD Name and address

RFF Reference

UNH Message header

UNT Message trailer

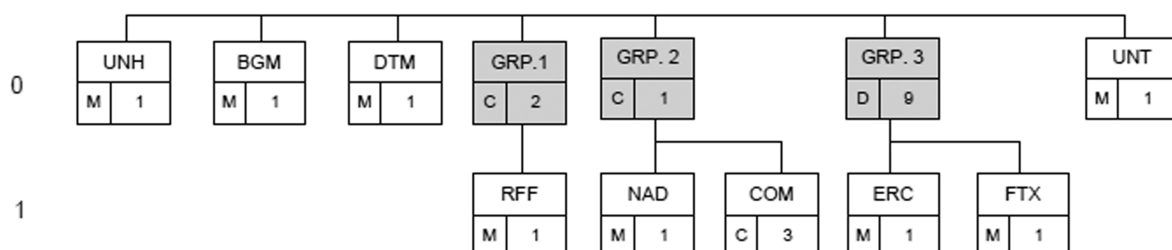
2.2. Tabel de segmente

Pos	Tag	Name	S	R
	UNB		M	1
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0030	DTM	Date/time/period	M	1
0060		Segment group 1	C	2
0070	RFF	Reference	M	1
0090		Segment group 2	C	1
0100	NAD	Name and address	M	1
0120	COM	Communication contact	C	3
0130		Segment group 3	D[1]	9
0140	ERC	Application error information	M	1
0150	FTX	Free text	M	1
0190	UNT	Message trailer	M	1

Norme comerciale

D[1]	Acest grup de segmente se utilizează în cazul apariției unei/unor erori a(le) aplicației.
------	-------------------------------------------------------------------------------------------

2.3 Diagrama de ramificare



2.4 Structura mesajului ERIRSP

Tabelul 2 definește segmentele mesajelor de răspuns ERI.

Tabelul 2: Mesaj de răspuns ERI ERIRSP

Grup de segmente	Segment Element de date compozit (C) Element de date MARCAJ	Nivel	Stare	Format	Denumire	Descriere Calificatori între ghilimele
1	2	3	4	5	6	7
	UNB	0	M		INTERCHANGE HEADER	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
	0001		M	a4	Syntax identifier	Agenție de control „UNOA”
	0002		M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	
	0004		M	an..35 (an25)	Sender identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0008			an..14	Address for reverse routing	n.a.
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0014			an..14	Routing address	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data generării, AALLZZ
	0019		M	n4	Time	Ora generării, HHMM
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S005				RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n.a.
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n.a.
	0026			an..14	Application reference	n.a.
	0029			a1	Processing priority code	n.a.
	0031			n1	Acknowledgement request	n.a.
	0032			an..35	Communications agreement id	n.a.
	0035		C	n1	Test indicator	„1” = schimbul de date corespunde unui mesaj test
	UNH	0	M		MESSAGE HEADER	Identificarea, specificarea și antetul unui mesaj
	0062		M	an..14	Message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	
	0065		M	an..6	Message type	Tipul mesajului – „APERAK”
	0052		M	an..3	Message version number	„D”
	0054		M	an..3	Message release number	„98B”
	0051		M	an..2	Controlling agency	„UN”

1	2	3	4	5	6	7
	0057		M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI versiunea 1.3
	0068			an..35	Referință de acces comună	n.a.
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	
	0070			n..2	Sequence of transfers	n.a.
	0073			a1	First and last transfer	n.a.
	BGM	0	M		BEGINNING OF MESSAGE	Identificarea tipului și a funcției mesajului
	C002		M		DOCUMENT/MESSAGE NAME	
	1001		M	an..3	Document/message name code	Tipul mesajului recepționat pentru care acest mesaj conține informații privind confirmarea: „VES” mesaj de la navă către autoritatea RIS „CAR” mesaj de la transportator către autoritatea RIS „PAS” raport de trecere de la o autoritate RIS către altă autoritate RIS
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	1000			an..35	Document/message name	n.a.
	C106		M		DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	
	1004		M	an..35 (an15)	Identificatorul documentului	Numărul de referință al mesajului. Acest număr este unic, în măsura posibilităților, atât pentru expeditor, cât și pentru destinatar. Dacă se primește un mesaj care este trimis mai departe către alt destinatar, se folosește numărul de referință al mesajului original. Sistemul de tranziție nu trebuie să genereze în acest caz un alt număr de referință al mesajului.

1	2	3	4	5	6	7
	1056			an..9	Version	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
	1225		M	an..3	Message function code	Funcție mesaj: „9” = mesaj nou, (original)
	4343		M	an..3	Response type code	„AP” acceptat „RE” respins. Notificarea este respinsă dacă transportul a ajuns deja la destinație.
	DTM	1	M		DATE/TIME/PERIOD	Data/ora la care aplicația receptoare formulează aprobarea sau respingerea
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„137” pentru data/ora documentului/mesajului
	2380		M	an..35	Date or time period value	Valoarea momentului sosirii: AALLZZHHMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„201” pentru AALLZZHHMM
GRP 1	RFF (1)	1	C		REFERENCE	Referință la mesajul anterior
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW” pentru numărul de referință al mesajului anterior
	1154		M	an..35	Reference number	Numărul de referință al mesajului de la BGM, TAG 1004 al mesajului la care se referă prezentul mesaj
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	1060			an..6	Revision number	n.a.
GRP 1	RFF (2)	1	C		REFERENCE	Referință la numărul tranzacției/facturii
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„AAY” pentru numărul de referință al tranzacției
	1154		M	an..35	Reference number	Numărul de referință atribuit de către autoritatea receptoare. Numărul de referință începe cu codul de țară ONU, urmat de trei poziții pentru sistemul de atribuire. Partea finală reprezintă numărul de referință efectiv.
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
GRP 2	NAD	1	M		NAME and ADDRESS	Numele și adresa expeditorului notificării
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	„MS” pentru expeditorul mesajului
	C082				PARTY IDENTIFICATION DETAILS	n.a.
	3039			an..35	Party identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C058				NAME AND ADDRESS	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	C080		M		PARTY NAME	
	3036		M	an..35	Party name	Numele expeditorului notificării
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3045			an..3	Party name format, coded	n.a.
	C059		C		STREET	
	3042		M	an..35	Street and number/PO box	Strada și numărul sau căsuța poștală
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3164		C	an..35	City name	Oraș
	3229			an..9	Country sub-entity identification	n.a.
	3251		C	an..9	Postcode identification	Identificare cod poștal
	3207		C	an..3	Country	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea capitolul 2.3.8 din anexă

1	2	3	4	5	6	7
NAD	COM	2	C		COMMUNICATION CONTACT	Detaliile de contact ale expeditorului pentru comunicare (maximum de 3 ori)
	C076		M		COMMUNICATION CONTACT	
	3148		M	an..70	Communication number	Număr de comunicare
	3155		M	an..3	Communication channel qualifier	„TE” pentru număr de telefon „FX” pentru număr de fax „EM” pentru adresă de e-mail
GRP 3	ERC	1	C		APPLICATION ERROR INFORMATION	
	C901		M		APPLICATION ERROR DETAIL	
	9321		M	an..8	Application error	Codul de eroare a aplicației
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
ERC	FTX	2	M		FREE TEXT	Pentru a comunica motivul refuzului
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„AAO” pentru descrierea erorii în text liber
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107				TEXT REFERENCE	
	4441			an..17	Free text identification	n.a.
	1131			an..3	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	C108		C		TEXT LITERAL	Text
	4440		M	an.. 70	Free text	Descriere suplimentară
	4440		C	an.. 70	Free text	Descriere suplimentară
	4440		C	an.. 70	Free text	Descriere suplimentară
	4440		C	an.. 70	Free text	Descriere suplimentară
	4440		C	an.. 70	Free text	Descriere suplimentară
	3453			an.. 3	Language, coded	n.a.
	4447			an..3	Text formatting, coded	n.a.
	UNT		M		MESSAGE TRAILER	Finalul și controlul de integralitate al mesajului
	0074		M	n..6	Number of segments in a message	
	0062		M	an..14	Message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	UNZ		M		INTERCHANGE TRAILER	Finalul și controlul schimbului de date
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” pentru numărul de mesaje cuprinse în schimbul de date respectiv
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului

3. CODURI DE EROARE

Pentru atributul de date: *MESSAGE REFERENCE ANSWERED TO ERROR DESCR CODE*, codurile de eroare disponibile în format electronic în Sistemul european de gestionare a datelor de referință (ERDMS) gestionat de Comisia Europeană sunt utilizate în segmentul ERC, elementul de date 9321.

Apendicele 4

Notificarea autorității portuare pentru administrarea danelor (BERMAN)**1. DATELE NECESARE ÎN CONFORMITATE CU CONVENȚIA FAL**

În declarația generală FAL ⁽¹⁾, autoritățile publice nu vor solicita mai mult decât următoarele informații:

1. denumirea și descrierea navei
2. naționalitatea navei
3. detalii privind înmatricularea
4. detalii privind tonajul
5. numele comandantului
6. numele și adresa agentului navei
7. scurtă descriere a încărcăturii
8. numărul membrilor echipajului
9. numărul de pasageri
10. scurte detalii privind voiajul
11. data și ora sosirii, data plecării
12. portul de sosire sau de plecare
13. poziția navei în port
14. cerințele navei în ceea ce privește instalațiile de primire a deșeurilor și reziduurilor
15. scopul escalei

În plus, trebuie să fie incluse următoarele detalii, în scopuri legate de ISPS ⁽²⁾:

16. numele ofițerului de securitate al navei
17. numărul certificatului de securitate (ISSC) și autoritatea emitentă
18. nivelul de securitate la care funcționează nava, nivelul 1, 2 sau 3
19. informații privind numărul de persoane și de vehicule

2. FUNCȚIA MESAJULUI**2.1. Definiție funcțională**

Mesajul BERMAN este un mesaj de la un transportator, agentul acestuia sau o navă către autoritatea portuară responsabilă, prin care se solicită o dană, oferind detalii despre escale, navă, cerințele referitoare la dană și operațiunile preconizate ⁽³⁾. Acesta se bazează pe mesajul EDIFACT BERMAN, astfel cum este publicat în repertoriul UN/EDIFACT D 04B.

⁽¹⁾ Compendium IMO privind facilitarea și tranzacțiile electronice (IMO Compendium on Facilitation and Electronic Business), FAL.5/Cic.35, 9 septembrie 2011; menționate în anexa la Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile statelor membre și de abrogare a Directivei 2002/6/CE (JO L 283, 29.10.2010, p. 1).

⁽²⁾ Codul internațional pentru securitatea navelor și a instalațiilor portuare (codul ISPS) a fost adoptat de IMO în 2002; acesta este obligatoriu în temeiul Convenției SOLAS care a intrat în vigoare la 1 iulie 2004.

⁽³⁾ În conformitate cu Compendiul IMO, mesajul BERMAN poate fi utilizat ca substitut pentru declarația generală IMO (CUSREP) pentru a anunța sosirea preconizată a unei nave într-un anumit port.

2.2. Domeniu de aplicare

Mesajul se bazează pe următoarea legislație internațională și europeană și contribuie la punerea în aplicare a acesteia prin intermediul EDI:

- (a) *IMO FAL Form 1* (astfel cum este conținut, de asemenea, în Compendiul IMO privind facilitarea și activitățile comerciale electronice, documentul FAL.5/Circ. 15 din 19 februarie 2001, precum și în Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului⁽⁴⁾);
- (b) *International ship and port facility security (ISPS) code*, adoptat de Conferința guvernelor contractante ale Organizației Maritime Internaționale (IMO) la 12 decembrie 2002, prin modificările la anexa Convenției internaționale privind siguranța vieții pe mare (SOLAS) din 1974 și *Regulamentul (CE) nr. 725/2004*.

2.3. Principiile mesajului

Următoarele principii se aplică pentru mesajul BERMAN, astfel cum este definit în prezentele specificații tehnice, în scopul raportării electronice a navelor în navigația interioară:

1. Un mesaj conține informații numai despre un singur mijloc de transport/vehicul.
2. Un mesaj se referă la o singură vizită a unei nave într-un singur port de escală.
3. Vizita navei este identificată printr-un număr unic de referință a escalei care este emis de autoritatea portuară sau în numele acesteia (de exemplu, autoritatea portuară sau autoritatea vamală).
4. Mesajul cuprinde informațiile privind cerințele aplicabile referitoare la notificarea unei nave către un port. Acesta transmite o singură cerere din partea navei – fie pentru intrarea în port, acostarea la sosirea navei, părăsirea danei la plecarea navei sau schimbarea danelor de acostare a navei în interiorul portului, fie doar pentru tranzitarea zonei portuare.
5. Notificarea de sosire conține toate detaliile referitoare la deplasarea navei din afara zonei portuare către prima dană din zona portuară. Se pot specifica serviciile suplimentare care urmează să fie stabilite pentru sosirea la prima dană [de exemplu, aranjamente privind piloții, VTS (servicii de dirijare a traficului), remorchere și legători de nave]. Se indică ora estimată a sosirii (ETA) la punctul de intrare și portul anterior de escală al navei.
6. Solicitarea de schimbare a danei navei conține toate detaliile referitoare la deplasarea de la o dană la următoarea dană din aceeași zonă portuară. Serviciile suplimentare care urmează să fie stabilite (de exemplu, aranjamente privind remorchere, piloți sau legători de nave) pot fi specificate pentru fiecare dană în mod separat. Ora estimată a plecării (ETD) pentru prima dană este obligatorie. Solicitarea de schimbare a danei navei conține în continuare celelalte dane care sunt planificate a fi vizitate pe durata escalei navei, inclusiv ora estimată a sosirii (ETA) la respectivele dane.
7. Solicitarea de plecare conține toate detaliile referitoare la plecarea navei din (ultima) dană din zona portuară. Se pot specifica serviciile suplimentare care urmează să fie stabilite pentru plecarea din dană (de exemplu, aranjamente privind remorchere, piloți sau legători de nave). La plecare, se indică ora estimată a plecării (ETD) din dană și următorul port de escală al navei.
8. Mesajul prevede posibilitatea de a trimite o înlocuire sau o anulare a unui mesaj original trimis anterior.
9. Conținutul mesajului este identificat în mod unic prin numărul de referință al mesajului (în BGM 1004) și prin identificarea expeditorului mesajului [în NAD(MS) 3039]. Toate celelalte date de identificare, cum ar fi codul de identificare unic al navei sau numărul voiajului, reprezintă referințe secundare. De asemenea, trimiterea de înlocuiri sau de actualizări folosește același principiu.

3. STRUCTURA MESAJULUI

3.1 Indicele segmentului (secvență alfabetică în funcție de marcaj)

BGM Beginning of message

COM Communication contact

CTA Contact information

DTM Date/time/period

FTX Free text

GDS Nature of cargo

⁽⁴⁾ Directiva 2010/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind formalitățile de raportare aplicabile navelor la sosirea în și/sau la plecarea din porturile statelor membre și de abrogare a Directivei 2002/6/CE (JO L 283, 29.10.2010, p. 1).

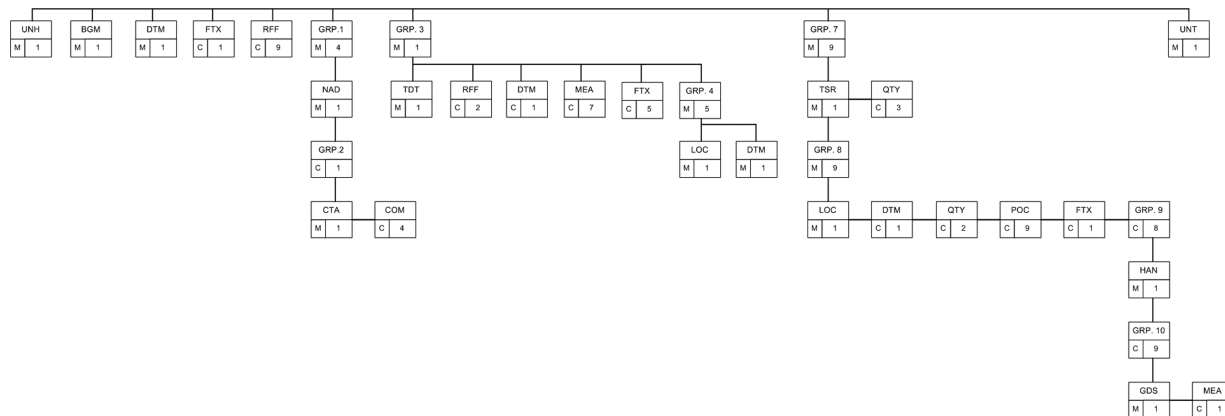
HAN Handling instructions
 LOC Place/location identification
 MEA Measurements
 NAD Name and address
 POC Purpose of call
 QTY Quantity
 RFF Reference
 TDT Transport information
 TSR Transport service requirements
 UNH Message header
 UNT Message Trailer

3.2 Tabel de segmente

Pos	Tag	Name	S	R
	UNA		C	1
	UNB		M	1
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0030	DTM	Date/time/period	M	1
0040	FTX	Free text	C	1
0050	RFF	Reference	C	9
0070		Segment Group 1	M	4
0080	NAD	Name and address	M	1
0090		Segment Group 2	C	1
0100	CTA	Contact information	M	1
0110	COM	Communication contact	C	4
0120		Segment Group 3	M	1
0130	TDT	Transport information	M	1
0140	RFF	Reference	C	2
0150	DTM	Date/time/period	C	1
0160	MEA	Measurements	C	7

Pos	Tag	Name	S	R
0170	FTX	Free text	C	9
0190		Segment Group 4	M	5
0200	LOC	Place/location identification	M	1
0210	DTM	Date/time/period	M	1
0300		Segment Group 7	M	9
0310	TSR	Transport service requirements	M	1
0320	QTY	Quantity	C	3
0340		Segment Group 8	M	9
0350	LOC	Place/location identification	M	1
0370	DTM	Date/time/period	C	1
0380	QTY	Quantity	C	2
0390	POC	Purpose of call	C	9
0400	FTX	Free text	C	1
0410		Segment Group 9: HAN	C	8
0420	HAN	Handling instructions	M	1
0440		Segment Group 10: GDS	C	9
0450	GDS	Nature of cargo	M	1
0470	MEA	Measurements	C	1
0500	UNT	Message Trailer	M	1

3.3 Diagrama de ramificare



Formatul mesajului de notificare înaintea sosirii pentru mesajul către administrația danelor este următorul:

Grup de segmente	Segment Element de date compozit (C) Element de date MARCAJ	Nivel	Stare	Format	Descriere segmente/câmpuri	Descrierea calificatorilor și a codurilor folosite, observații generale privind utilizarea elementelor de date Note de utilizare
1	2	3	4	5	6	7
	UNA		C		SERVICE STRING ADVICE	
			M	an1	Component data element separator	:
			M	an1	Segment tag and data element separator	+
			M	an1	Decimal notation	.
			M	an1	Release indicator	?
			M	an1	Reserved future use	<i>Spațiu</i>
			M	an1	Segment terminator	'
					Advised string: UNA:+.? '	<i>6 caractere</i>
	UNB		M		INTERCHANGE HEADER	
	S001		M		SYNTAX IDENTIFIER	
	0001		M	a4	Syntax identifier	Agentie de control „UNOC”
	0002		M	n1	Syntax version number	„2”
	S002		M		INTERCHANGE SENDER	

1	2	3	4	5	6	7
	0004		M	an..35 (an25)	Sender identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic
	0007			an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0008			an..14	Address for reverse routing	n.a.
	S003		M		INTERCHANGE RECIPIENT	
	0010		M	an..35 (an25)	Recipient identification	Număr cutie poștală sau denumire unică sau elementul unic de identificare al unui centru RIS sau al unui post de trafic
	0007		C	an..4	Partner identification code qualifier	n.a.
	0014		C	an..14	Routing address	n.a.
	S004		M		DATE/TIME OF PREPARATION	
	0017		M	n6	Date	Data generării, AALLZZ
	0019		M	n4	Time	Ora generării, HHMM
	0020		M	an..14	Interchange reference identification	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S005		C		RECIPIENTS REFERENCE, PASSWORD	n.a.
	0022			an..14	Recipient's reference/password	n.a.
	0025			an2	Recipient's reference, password qualifier	n.a.
	0026			an..14	Application reference	n.a.
	0029			a1	Processing priority code	n.a.
	0031		C	n1	Acknowledgement request	„1” = Expeditorul solicită confirmare, de ex. că segmentele UNB și UNZ au fost primite și identificate

1	2	3	4	5	6	7
	0032			an..35	Communications agreement id	n.a.
	0035			C	Test indicator	Indicatorul de test „1” = schimbul de date corespunde unui mesaj test
	UNH		M		IDENTIFICATION, SPECIFICATION AND HEADING OF A MESSAGE	
	0062		M	an..14	Message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	S009		M		MESSAGE IDENTIFIER	Identificarea mesajului
	0065		M	an..6	Message type	Tipul mesajului – „BERMAN”
	0052		M	an..3	Message version number	Numărul versiunii de mesaj – „D”
	0054		M	an..3	Message release number	Numărul publicării mesajului – „05B”
	0051		M	an..2	Controlling agency	Agenție de control – „UN”
	0057		M	an..6	Association assigned code	„ERI13” – ERI versiunea 1.3
	0068		C	an..35	Referință de acces comună	Referință la toate mesajele legate de un fișier comun
	S010				STATUS OF THE TRANSFER	
	0070			n..2	Sequence of transfers	n.a.
	0073			a1	First and last transfer	n.a.
	BGM		M		BEGINNING OF MESSAGE	Identificarea tipului și funcției mesajului
	C002				DOCUMENT/MESSAGE NAME	

1	2	3	4	5	6	7
	1001		M	an..3	Document/message name code	<p>Tipul mesajului: „22” = transmisie finală (sfârșitul voiajului)</p> <p>23 Informații privind starea Informații privind starea unui mesaj asociat.</p> <p>185 Declarație de transport (sosire) Declarația către autoritatea publică la sosirea transportului.</p> <p>186 Declarație de transport (plecare) Declarație către autoritatea publică la plecarea transportului.</p> <p>187 Declarație de transport (combinată) Declarație combinată de sosire și plecare către autoritatea publică.</p> <p>318 Solicitare schimbare de la locul desemnat în port Document pentru a solicita schimbarea de la locul desemnat în port.</p> <p>282 Modificarea mesajului existent Solicitarea unei modificări a unui mesaj existent.</p> <p><i>Notă: 187 trebuie folosit ca indicator de continuare a voiajului</i></p>
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	1000			an..35	Document/message name	n.a.
	C106		M		DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	
	1004		M	an..35	Identificatorul documentului	A se folosi max. (an.15) pentru numărul de referință al mesajului
	1056			an..9	Version	
	1060			an..6	Revision number	

1	2	3	4	5	6	7
	1225		M	an..3	Message function code	Funcție mesaj: „9” = mesaj nou, original „5” = mesaj de modificare prin înlocuire „1” = anulare „22” = transmisie finală (sfârșitul voiajului) „150” = întreruperea voiajului „151” = reluarea voiajului
	4343			an..3	Response type code	„QA”
	DTM		M		DATE/TIME/PERIOD	
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„137” data pregătirii
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: AAAALLZZ
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102” Pentru AAAALLZZHHMM folosiți „203”
	FTX		C		FREE TEXT	
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	„CHG” = Modificarea informațiilor
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107				TEXT REFERENCE	

1	2	3	4	5	6	7
	4441		C	an..17	Free text identification	Informații generale privind escała navei CAM = greșeli în mesajul anterior CAN = anulat din cauza modificării încărcăturii GIV = informații generale privind nava
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		C			
	4440		C	an..512	Free text	Text liber: Informații privind defecte la bord (nava, echipamentul de navigare, manipularea încărcăturii, părți proeminente, incendiu, supraîncălzire, fum)
	4440			an..512	Free text	n.a.
	4440			an..512	Free text	n.a.
	4440			an..512	Free text	n.a.
	4440			an..512	Free text	n.a.
	3453			an..3	Language, coded	n.a.
	4447			an..3	Text formatting, coded	n.a.
	RFF		C		REFERENCE	Referință la mesajul modificat, obligatorie dacă mesajul este unul de modificare
	C506		M		REFERENCE	

1	2	3	4	5	6	7
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ACW” Referință la mesajul anterior
	1154		M	an..70	Reference number	A se folosi numărul de referință al mesajului (an15) BGM, TAG 1004 al mesajului la care se referă mesajul curent
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
	RFF		C		REFERENCE	Informații privind referința
	C506		M		REFERENCE	Numai dacă este cunoscută
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„ATZ” – Numărul de referință al șederii navei „GDN” – Numărul general al declarației „AAE” – Numărul declarației mărfurilor
	1154		M	an..70	Reference identifier	Numărul referinței sau numărul declarației
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
	RFF		C		REFERENCE	INFORMAȚII PRIVIND REFERINȚA
	C506		M		REFERENCE	

1	2	3	4	5	6	7
	1153		M	an..3	Reference qualifier	EPC = Electronic Port Clearance (formalități portuare electronice) („ghișeu unic”) „ACE” Numărul documentului conex „EPC” Documentul la care s-a făcut referire este trimis prin EDI și o aplicație EPC „ROB” Documentul la care s-a făcut referire este disponibil, dar rămâne la bord
	1154		M	an..70	Reference identifier	„799” Declarația privind proviziile navei „797” Declarația maritimă de sănătate „745” Lista pasagerilor „744” Declarația privind efectele și bunurile echipajului „250” Declarația privind lista membrilor echipajului „85” Manifestul vamal
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
NAD Gr 1	NAD		M		Name and address	
	3035		M	an..3	Party function code qualifier	Expeditorul, agentul transportatorului și/sau comandantul navei sunt obligatorii Tipul numelui: „MS” Expeditorul mesajului „CG” Agentul transportatorului „CPE” Căpitanul (comandantul) navei „AM” – Persoană oficială autorizată (ofițer de securitate)

1	2	3	4	5	6	7
	C082		C		PARTY IDENTIFICATION DETAILS	Codul, dacă este cunoscut de destinatar, în caz contrar alte câmpuri
	3039		M	an..35	Party identification	Număr EAN
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a
	C058				NAME AND ADDRESS	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	3124			an..35	Name and address line	n.a.
	C080				PARTY NAME	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3036			an..35	Party name	n.a.
	3045			an..3	Party name format, coded	n.a.
	C059				STREET	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3042			an..35	Street and number/PO box	n.a.
	3164			an..35	City Name	n.a.
	C819				Country sub-entity details	n.a.
	3229			an..9	n.a.	n.a.
	1132			an..17	n.a.	n.a.
	3055			an..3	n.a.	n.a.
	3228			an..70	n.a.	n.a.
	3251		C	an..17	Postcode identification	Identificare cod poștal
	3207		C	an..3	Country	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8 din anexă
<i>NAD Gr 2</i>	CTA		M	NAD	CONTACT INFORMATION	Detaliile de contact ale expeditorului
	3139		M	an..3	Contact function	„IC” = informații de contact
	C056				DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS	
	3413			an..17	Department or employee identification	n.a.
	3412		C	an..35	Department or employee	Persoana de contact – nume sau funcție
<i>CTA</i>	COM		C	NAD/CTA	COMMUNICATION CONTACT	Detaliile de contact ale expeditorului pentru comunicare
	C076				COMMUNICATION CONTACT	

1	2	3	4	5	6	7
	3148		M	an..512	Communication number	Numărul comunicării
	3155		M	an..3	Communication channel qualifier	„TE” pentru număr de telefon „FX” pentru număr de fax „EM” pentru adresa de e-mail „EI” pentru număr cutie poștală EDI (numărul EDI sau adresa de e-mail pentru NAD 1 sunt obligatorii dacă se cere un răspuns sub forma unui mesaj APERAK. Dacă nu se cere niciun răspuns, numărul EDI și adresa de e-mail nu trebuie folosite).
TDT Gr 3	TDT		M		TRANSPORT INFORMATION	Specificarea mijloacelor de transport, <i>denumirea navei din cadrul unui convoi</i> (o navă singură fără barjă este tot un convoi în acest context)
	8051		M	an..3	Transport stage code qualifier	„20” pentru transport principal
	8028		M	an..17	Conveyance reference number	Numărul voiajului, definit de expeditorul mesajului
	C220		M		MODE OF TRANSPORT	
	8067		M	an..3	Mode of transport, coded	„8” pentru transport pe căile navigabile interioare, „1” pentru transport maritim (a se vedea Recomandarea CEE-ONU nr. 19)
	8066			an..17	Mode of transport	n.a.
	C228		M		TRANSPORT MEANS	
	8179		M	an..8	Type of means of transport identification, convoy type	Cod pentru tipuri de nave și convoaie de mijloace de transport din Recomandarea CEFACT-ONU nr. 28, a se vedea partea II, capitolul 2.3.1 din anexă
	8178			an..17	Type of means of transport	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	C040				CARRIER	n.a.
	3127			an..17	Carrier identification	n.a.
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3128			an..35	Carrier name	n.a.
	8101			an..3	Transit direction, coded	n.a.
	C401				EXCESS TRANSPORTATION INFORMATION	
	8457			an..3	Excess transportation reason	n.a.
	8459			an..3	Excess transportation responsibility	n.a.
	7130			an..17	Customer authorization number	n.a.
	C222		M		TRANSPORT IDENTIFICATION	
	8213		M	an..9 (an7..8)	ID. of means of transport identification	Numărul navei: 7 cifre pentru indicarea IMO, 8 cifre pentru numărul european unic de identificare a navelor (ENI)
	1131			an..17	Code list qualifier	„IMO” pentru numărul IMO, a se vedea partea II, capitolul 2.3.2 din anexă „ENI” pentru numărul european unic de identificare a navelor, a se vedea partea II, capitolul 2.3.3 din anexă
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	8212		M	an..35	ID of the means of transport	Denumirea navei. Dacă denumirea are peste 35 de poziții, denumirea navei se prescurtează.

1	2	3	4	5	6	7
	8453		M	an..3	Nationality of means of transport	Cod de țară din două litere ISO 3166-1, a se vedea partea II, capitolul 2.3.8. din anexă Dacă naționalitatea mijlocului de transport este necunoscută, se folosește codul din 3 cifre al autorității competente care a eliberat numărul european de identificare al navei.
	8281			an..3	Transport ownership	n.a.
TDT	RFF		C	TDT	REFERENCE	
	C506		M		REFERENCE	
	1153		M	an..3	Reference qualifier	„VM” – Identificarea navei „PEX” – Numărul scutirii de la pilotaj
	1154		M	an..70	Reference number	Indicativul de apel radio, dacă este cazul, sau identitatea fiecărei barje/nave dintr-o combinație (ERI ID) Numărul scutirii
	1156			an..6	Line number	n.a.
	4000			an..35	Reference version number	n.a.
	1060			an..6	Revision number	n.a.
TDT	DTM		C	TDT	DATE/TIME/PERIOD	
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	Ora locală de la locul sosirii Codul „132” = ETA
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data/ora: AAAALLZZHHMM

1	2	3	4	5	6	7
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203”
TDT	MEA		C	TDT	MEASUREMENTS	
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	Calificator aplicație măsură: „AAE” Măsură
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	
	6313		M	an..3	Property measured	Dimensiune măsură: „AAM” Tonajul brut al navei, TB „AAN” Tonajul net al navei „ACS” Lungime totală, „ADS” Lungimea de la prova la punte „WM” Lățimea maximă „DP” Pescaj maxim (adâncime) „HM” Înălțimea maximă deasupra apei (pescaj aerian)
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	Calificator unitate măsură: „TNE” Tone metrice „CMT” Centimetri „MTR” Metri
	6314		M	n..18	Measurement value	
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	n.a.
TDT	FTX		C	TDT	FREE TEXT	
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	Indicator general de subiect Tip de subiect al textului „ACB” informații suplimentare „AFJ” descrierea defecțiunilor „HAZ” periculos „AAA” descrierea generală a mărfurilor „WAS” raportare deșeuri „VES” caracteristicile navei

1	2	3	4	5	6	7
	4453		C	an..3	Free text function code	Dacă subiectul este ACB, WAS, AAA sau AFJ, atunci aici se pot indica mărfurile periculoase, prin: „DGN” = nu există mărfuri periculoase „DGY” = mărfuri periculoase la bord
	C107		C		TEXT REFERENCE	
	4441		C	an..17	Free text identification	„WEX” = scutire de raport deșeuri pentru „WAS” „CGS” = încărcătura este gazată pentru „ACB” Pentru „HAZ”: Co0 = 0 conuri Co1 = 1 con Co2 = 2 conuri Co3 = 3 conuri „B” = pavilion roșu (B) pentru IMO „V” permis special
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M			
	4440		C	an..512	Free text	Descriere text a defectelor precum AIS, echipamente de navigație, radar, motor, cârmă etc.
	4440			an..512	Free text	n.a.
	4440			an..512	Free text	n.a.
	4440			an..512	Free text	n.a.
	4440			an..512	Free text	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3453			an..3	Language, coded	n.a.
	4447			an..3	Text formatting, coded	n.a.
TDT GR 4	LOC		M	TDT	PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Port.
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	Calificator loc/locție: „5” Locul de plecare „94” Portul de escală anterior „61” Următorul port de escală „89” Locul de înmatriculare „153” Portul de escală
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	
		3225	M	an..25 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al portului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
		1131		an..17	Code list qualifier	n.a.
		3055		an..3	Code list responsible agency	n.a.
		3224	C	an..256	Place/location	Denumirea completă a portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
		3223	M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
		1131		an..17	Code list qualifier	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70 (an..17)	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		C	an..25 (an..5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil
	5479			an..3	Relation	n.a.
	DTM		C	TDT/LOC	DATE/TIME/PERIOD	Necesar dacă este menționat locul de înmatriculare
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„259” Data înmatriculării
	2380		M	an..35	Date or time period value	Data: AAAALLZZ
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„102” format dată
TSR Gr 7	TSR		M		Transport service requirements	
	C536				Contract and carriage condition	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	4065			an..3	Contract and carriage condition code	n.a.
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	C233		M		Service	
	7273		M	an..3	Service requirement code	Cerință de servicii: „BER” – solicitare servicii acostare într-o dană „PIL” – solicitare servicii pilotaj „VTS” – solicitare servicii de dirijare a traficului „TUG” – solicitare servicii remorcare „MAR” – manipulare planificată a unor substanțe MARPOL „SEC” – servicii securitate
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	7273			an..3	Service requirement code	n.a.
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	C537				Transport priority	
	4219			an..3	Transport service priority code	n.a.
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	C703				Nature of cargo	

1	2	3	4	5	6	7
	7085			an..3	Cargo type classification code	n.a.
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
TSR	QTY		C	TSR/QTY	QUANTITY	Pentru a indica numărul membrilor echipajului, al pasagerilor și al altor ființe precum animale de companie sau alte animale
	C186		M		Quantity details	
	6063		M	an..3	Quantity type code qualifier	„115” = numărul total al membrilor echipajului de la bord, inclusiv comandantul „114” = numărul total de persoane la bord „14” = numărul total de animale la bord
	6060		M	an...35	Quantity	Număr ex. 4
	6411		C	an..8	Measure unit code	n.a.
TSR Gr 8	LOC		M	TSR	PLACE/LOCATION IDENTIFICATION	Port
	3227		M	an..3	Place/location qualifier	Calificator loc/locație: „5” Locul de plecare „94” Portul de escală anterior „61” Următorul port de escală „89” Locul de înmatriculare „153” Portul de escală
	C517		M		LOCATION IDENTIFICATION	

1	2	3	4	5	6	7
	3225		M	an..25 (an5)	Place/location identification	Codul de localizare CEE-ONU (Rec. 16) al portului, a se vedea partea II, capitolul 2.3.9 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3224		C	an..256 (an..17)	Place/location	Denumirea completă a locației portului
	C519		C		RELATED LOCATION ONE IDENTIFICATION	
	3223		M	an..25 (an..5)	Related place/location one identification	Codul terminalului, partea II, capitolul 2.3.11 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3222		D[Use 1]	an..70 (an..35)	Related place/location one	Denumirea completă a terminalului
	C553		C		RELATED LOCATION TWO IDENTIFICATION	
	3233		M	an..25 (an..5)	Related place/location two identification	Cod secțiune șenal navigabil, a se vedea partea II, capitolul 2.3.10 din anexă
	1131			an..17	Code list qualifier	
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	3232		C	an..70 (an..5)	Related place/location two	Hectometru secțiune șenal navigabil

1	2	3	4	5	6	7
	5479			an..3	Relation	n.a.
Gr 8	DTM		C	TSR/LOC	DATE/TIME/PERIOD	Data și ora la care au început serviciile de transport solicitate
	C507		M		DATE/TIME/PERIOD	
	2005		M	an..3	Date or time or period function code qualifier	„132” Data/ora estimată a sosirii
	2380		M	an..35	Date or time period value	Oră: AAAALLZZHHMM
	2379		M	an..3	Date or time or period format code	„203”
Gr 8	QTY		C	TSR/LOC	QUANTITY	
	C186		M		Quantity details	Detalii privind cantitatea
	6063		M	an..3	Quantity type code qualifier:	Calificator cod tip cantitate: „1” Cantitate discretă
	6060		M	an..35	Quantity	Numărul de remorhere necesare Numărul de legători de nave
	6411			an..3	Measurement unit code	n.a.
Gr 8	POC		M	TSR	PURPOSE OF CALL	
	C525		M		Purpose of conveyance call	Scopul escalei de transport

1	2	3	4	5	6	7
	8025		M	an..3	Conveyance call purpose description code	<p>„1” Operațiuni de marfă</p> <p>„2” Îmbarcare/debarcare pasageri</p> <p>„3” Bunkeraj</p> <p>„4” Schimbare echipaj</p> <p>„5” Vizită de curtoazie</p> <p>„6” Aprovizionare</p> <p>„7” Reparații</p> <p>„8” Conservare</p> <p>„9” Așteptare ordine</p> <p>„10” Diverse</p> <p>„11” Îmbarcare/debarcare echipaj</p> <p>„12” Croazieră, relaxare și recreare</p> <p>„13” Aceasta este o vizită în port ordonată de către guvern</p> <p>„14” Inspecție în caz de carantină</p> <p>„15” Adăpostire</p> <p>„16” Curățare tancuri</p> <p>„17” Eliminare deșeuri</p>
	1131			an..17	Code list identification code	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency code	n.a.
	8024			an..35	Conveyance call purpose description	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
Gr 8	FTX		C	TSR/LOC	FREE TEXT	<i>A se folosi numai pentru informații privind securitatea</i>
	4451		M	an..3	Text subject code qualifier	Informațiile privind securitatea pot fi oferite în 4441 „SEC” Informații actuale privind securitatea
	4453			an..3	Free text function code	n.a.
	C107		M		TEXT REFERENCE	
	4441		M	an..17	Free text identification	Nivel de securitate S1 Nivel de securitate 1 S2 Nivel de securitate 2 S3 Nivel de securitate 3
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency	n.a.
	C108		M			
	4440		M	an..512	Free text	Alte observații „PER” urmat de numărul de persoane aflate la bord.
	4440		C	an..512	Free text	Informații ISSC „SCN” Certificat de securitate nedisponibil „SCY” Certificat de securitate la bord
	4440		C	an..512	Free text	Aici pot fi furnizate informații privind marca mașinii și numărul de înmatriculare „CAR” număr de înmatriculare
	4440		C	an..512	Free text	Text liber: Numele furnizorului de servicii solicitat în segmentul TSR

1	2	3	4	5	6	7
	4440			an..512	Free text	n.a.
	3453			an..3	Language, coded	n.a.
	4447			an..3	Text formatting, coded	n.a.
LOC Gr 9	HAN		C	TSR/LOC	HANDLING INSTRUCTIONS	
	C524		M		HANDLING INSTRUCTIONS	Instrucțiuni de manipulare
	4079		M	an..3	Handling instructions, coded	Instrucțiuni de manipulare, codificate: „LLO” „LOA” = Încărcare „LDI” „DIS” = Descărcare „RES” „RES” = Rearimare „T” „TRA” = Tranzit „TSP” „CTC” = Curățarea tanc de marfă „BUN” „BUN” = Numai bunkeraj „DRY” „RED” = Reparații în doc uscat „WET” „REW” = Reparații în bazin de maree „NCO” = Nicio operațiune de marfă
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n.a.
	4078		C	an..70	Handling instructions	Număr bolarzi, partea preferată de acostare, punctul de îmbarcare a piloților, MFO, MDF, apă potabilă etc.
	C218				HAZARDOUS MATERIAL	
	7419			an..7	Hazardous material class code, identification	n.a.
	1131			an..17	Code list qualifier	n.a.

1	2	3	4	5	6	7
	3055			an..3	Code list responsible agency, coded	n.a.
	7418			an..35	Hazardous material class	n.a.
HAN Gr 10	GDS		M	TSR/LOC/H AN	NATURE OF CARGO	
	C703		M		Nature of cargo	
	7085		M	an..3	Cargo type classification code	Natura încărcăturii, codificată „5” Altele, necontainerizate „6” Vehicule „7” Ro-Ro „8” Paletizată „9” Containerizată „10” Convențională (break bulk) „11” Mărfuri periculoase „12” Mărfuri generale „13” Mărfuri lichide „14” Mărfuri cu temperatură controlată „15” Mărfuri care cauzează poluarea mediului „16” Mărfuri nepericuloase „17” Transport diplomatic „18” Transport militar „19” Produse nocive „21” articole de uz gospodăresc „22” Mărfuri congelate „30” Mărfuri în vrac (nisip, pietriș, minereu etc.)

1	2	3	4	5	6	7
	1131			an..17	Code list identification code.	n.a.
	3055			an..3	n.a.	n.a.
	MEA		C	TSR/LOC/H AN/GDS	MEASUREMENTS	
	6311		M	an..3	Measurement purpose qualifier	Calificator aplicație măsură: „AAE” Măsură
	C502		M		MEASUREMENT DETAILS	Detalii măsură
	6313		M	an..3	Property measured	Dimensiune măsură: „G” Greutate brută
	6321			an..3	Measurement significance	n.a.
	6155			an..17	Measurement attribute identification	n.a.
	6154			an..70	Measurement attribute	n.a.
	C174		M		VALUE/RANGE	

1	2	3	4	5	6	7
	6411		M	an..3	Measurement unit qualifier	Calificator unitate măsură: „KGM” – Kilogram „TNE” – Tone metrice
	6314		M	n..18	Measurement value	Greutate
	6162			n..18	Range minimum	n.a.
	6152			n..18	Range maximum	n.a.
	6432			n..2	Significant digits	n.a.
	7383			an..3	Surface/layer indicator	
	UNT		M		MESSAGE TRAILER	Finalul și controlul de integritate al mesajului
	0074		M	n..10	Number of segments in a message	
	0062		M	an..14	Message reference number	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului
	UNZ		M		INTERCHANGE TRAILER	Finalul și controlul schimbului de date
	0036		M	n..6	Interchange control count	„1” pentru numărul de mesaje cuprinse în schimbul de date respectiv
	0020		M	an..14	Interchange control reference	Primele 14 poziții din numărul de referință al mesajului

Norme comerciale

D[USE 1]

În cazul în care codul este XXXXX, se completează acest element de date.
